

KDC-BT51U KDC-5751SD KDC-5051U

RADIOPŘIJÍMAČ S CD PŘEHŘÁVAČEM
NÁVOD K POUŽITÍ

Kenwood Corporation

Než si přečtete tento návod k použití, zjistěte si klepnutím na tlačítko dole nejnovější vydanou verzi a změněné stránky.



Obsah

Před použitím	4	Obecné ovládání	28
Názvy součástí	6	Nastavení hodin	
Nastavení funkce	6	Nastavení data	
Postup nastavení funkce		Dvojití zobrazení času	
Nastavení zvuku	7	Nastavení typu zobrazení času a data	
Ovládání zvuku		Nastavení zobrazení přídavného vstupu	
Předvolby paměti zvuku		Ztlumení zvuku po přijetí telefonního hovoru	
Vyvolání přednastaveného zvuku		Počáteční nastavení	
Ovládání s iPod	9	Nastavení demo režimu	
Vyhledávání hudby		Obsluha hands-free telefonování	34
Hledání podle abecedy		Před použitím	
Související vyhledávání		Registrace mobilního telefonu	
Přímé vyhledávání		Přijetí hovoru	
Hledání přeskokováním		Vytáčení čísla z telefonního seznamu	
Nastavení míry hledání přeskokováním		Vytočení čísla	
Režim přehrávání		Vytočení čísla ze seznamu hovorů	
Zaregistrování skladby do seznamu skladeb		Rychlé vytáčení (přednastavené vytáčení)	
Přehrávání seznamu skladeb		Provedení záznamu do seznamu čísel pro přednastavené vytáčení	
Odstranění skladby ze seznamu skladeb		Během hovoru	
Ovládání s hudebními disky/zvukovými soubory (CD, USB nebo SD)	14	Čekání na hovor	
Vyhledávání hudby		Vymazání zprávy o odpojení	
Hledání přeskokováním		Hovor hlasovým vytáčením	
Režim přehrávání		Zobrazí typ telefonního čísla (kategorii)	
Základní obsluha měniče disků (Volitelné)		Ovládání zvuku Bluetooth	42
Obsluha ladění	16	Před použitím	
Automatické uložení do paměti		Základní obsluha	
Nastavení režimu vyhledávání		Nastavení Bluetooth	44
Nastavení radiopřijímače		Zaregistrování zařízení Bluetooth	
PTY (typ programu)		Zaregistrování speciálního Bluetooth zařízení	
Předvolba typu programu		Registrace PIN kódu	
Změna jazyka pro funkci PTY		Stažení telefonního seznamu	
Paměť záznamu	20	Výběr zařízení Bluetooth které chcete připojit	
Vyvolání záznamu z paměti		Odstranění registrovaného zařízení Bluetooth	
Zámek položky paměti záznamu		Zobrazení verze Firmware	
Odstranění položky paměti záznamu		Přidání příkazu hlasového vytáčení	
Nastavení kategorie paměti záznamu		Nastavení hlasového příkazu pro kategorii	
Nastavení času paměti záznamu radiopřijímače		Podrobné nastavení Bluetooth	
Nastavení displeje	24	SMS (Short Message Service)	51
Výběr typu displeje		Zobrazování SMS	
Výběr textového displeje		Stahování SMS	
Nastavení informačního displeje		Příloha	52
Výběr barvy podsvícení		Odstraňování problémů	54
Nastavení displeje & podsvícení		Specifikace	56

Před použitím

Před prvním použitím přehrávače

Toto zařízení je dle výchozího nastavení v demo režimu.

Když používáte tento přístroj poprvé, zrušte demo režim. Viz <Ukončete demo režim> (strana 4) ve stručné příručce.

▲ VÝSTRAHA

Abyste zabránili zranění osob nebo vzniku požáru, dbejte následujících opatření:

- Než začnete s jednotkou pracovat, nejprve zastavte automobil.
- Aby nedošlo ke zkratu, nevkládejte do přístroje, ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové nářadí).

▲ VAROVÁNÍ

- Upravte hlasitost tak, abyste slyšeli zvuk mimo vozidlo. Řízení vozidla s příliš hlasitým nastavením zvuku může způsobit nehodu.
- Pomocí suché mikrovláknové nebo měkké utěrky otřete nečistoty z panelu. Pokud nebudete dodržovat uvedené pokyny, může dojít k poškození monitoru nebo jednotky.

Čištění konektoru

Otřete nečistoty z konektoru jednotky a panelu. Použijte bavlnu na špejli nebo bavlněnou tkaninu.


Kondenzace

U automobilu s klimatizací může dojít ke kondenzaci vlhkosti na čočce laseru. To může způsobit chyby čtení disku. V takovém případě vyjměte disk a počkejte, než se vlhkost odpaří.

Poznámky

- Jestliže při instalaci přístroje nastanou obtíže, obraťte se na prodejce Kenwood.
- Při nákupu volitelného příslušenství zjistěte u prodejce Kenwood, zda bude fungovat s vaším modelem a ve vaší oblasti.
- Zobrazit lze znaky odpovídající ISO 8859-1.
- Zobrazit lze znaky, které odpovídají ISO 8859-5 nebo ISO 8859-1. Viz „Russian“ v <Počáteční nastavení> (strana 31).
- Funkce RDS nefunguje, pokud není podporována žádnou vysílající stanicí.
- Obrázky obrazovek a panelu použité v této příručce jsou příklady použité pro jasnější vysvětlení používání ovládacích prvků. Proto to, co je zobrazeno na obrazovce na obrázku se může lišit od zobrazení na samotném zařízení. Některé obrázky obrazovek nemusí být využitelné.

Disky používané v této jednotce

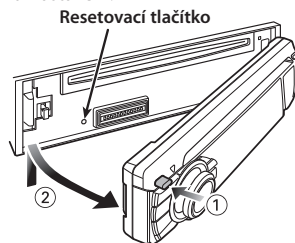
- Tato jednotka dokáže přehrávat pouze CD s

- Disky, které nelze používat:
 - Disky, které nejsou kruhové
 - Disky barvené na záznamovém povrchu nebo špinavé disky
 - Neukončené vypalovatelné/přepisovatelné disky (Proces ukončení disku je popsán v návodu k vypalovacímu programu a návodu k vypalovací jednotce.)
 - 8 cm (3") disk (Pokud o vložení pomocí adaptéru může způsobit závadu.)

Manipulace s disky

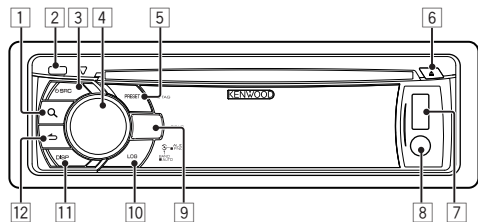
- Nedotýkejte se záznamové strany disku.
- Nelepte na disky žádné lepicí pásky. Nepoužívejte ani žádné polepené disky.
- Nepoužívejte s disky žádná pomocná zařízení.
- Nepoužívejte k čištění disků žádná rozpouštědla. Používejte suchou utěrku z mikrovlákna nebo měkkou utěrku.
- Disk čistěte od středu k jeho okraji.
- Při vyjímání disků ze zařízení je vytahujte vodorovně.
- Disk před vložením zbvate otřepů z otvoru a obvodových hran.

Resetování přístroje

Pokud přístroj nepracuje správně, stiskněte tlačítko Reset. Přístroj se po stisku tlačítka resetovací vrátí k továrnímu nastavení.



Názvy součástí



- 1 Tlačítko [Q]
- 2 Uvolňovací tlačítko
- 3 Tlačítko [SRC]
- 4 Ovladač
- 5 Tlačítko [PRESET]
- 6 Tlačítko [▲]
- 7 USB konektor
- 8 Pomocný vstup
- 9 **KDC-BT51U**
Tlačítko [] []
KDC-5751SD
Tlačítko [SD]
KDC-5051U
Tlačítko [iPod]
- 10 Tlačítko [LOG]
- 11 Tlačítko [DISP]
- 12 Tlačítko []

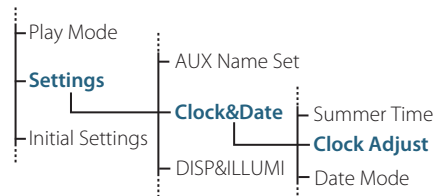
Nastavení funkce

Postup nastavení funkce

Možnosti této jednotky lze nastavit v režimu nastavení funkce. Podrobný postup nastavení a jednotlivé položky naleznete v popisu funkcí jednotlivých zdrojů.

- 1 **Vyberte zdroj**
Stiskněte tlačítko [SRC].
Přepněte na zdroj zobrazení nastavovaných položek.
- 2 **Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 3 **Vyberte položku funkce**
Otáčením ovladače zobrazte položku nastavení a poté ovladač stiskněte.
Stisknutím tlačítka [] se vrátíte na předchozí položku.

Příklad:



V tomto návodu k použití je jako příklad popsán postup pro položku vrstvy nastavení „Clock Adjust“: „Settings“ > „Clock&Date“ > „Clock Adjust“.

- 4 **Stanovte hodnotu nastavení**
Otáčením ovladače zobrazte hodnotu nastavení a poté ovladač stiskněte.
Zobrazí se předchozí položka.
- 5 **Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [].

Nastavení zvuku

Ovládání zvuku

Můžete nastavit po položkách Ovládání zvuku;

Displej	Položka zvuku	Rozsah
„Subwoofer Level“	Úroveň subwooferu	-15 — +15 (dB)
„Bass Boost“	Bass Boost	Úroveň 1/Úroveň 2/ VYPNUTO
„System Q“	Křivka předvolby ekvalizéru	„Rock“/ „Pops“/ „Easy“/ „Top40“/ „Jazz“/ „Game“/ „Natural“/ „User“*
„Bass Adjus“		
„Bass Center FRQ“	Kmitočet centrálních basů	40/50/60/70/80/100/ 120/150 (Hz)
„Bass Level“	Úroveň basů	-8 — +8 (dB)
„Bass Q Factor“	Faktor kvality basů	1,00/1,25/1,50/2,00
„Bass EXT“	Rozšíření basů	vypnuto/zapnuto
„Middle Adjust“		
„Middle Center FRQ“	Kmitočet centrálních středů	0,5/1,0/1,5/2,0 (kHz)
„Middle Level“	Úroveň středů	-8 — +8 (dB)
„Middle Q Factor“	Faktor kvality středů	1,0/2,0
„Treble Adjust“		
„Treble Center FRQ“	Kmitočet centrálních výšek	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz
„Treble Level“	Úroveň výšek	-8 — +8 (dB)
„Balance“	Vyvážení	Levé 15 — Pravé 15
„Fader“	Předozadní vyvážení	Zadní 15 — Přední 15
„2Zone Rear Volume“	Zadní hlasitost v duální zóně	0 — 35
„SubWoofer“	Výstup subwooferu	Vypnuto/zapnuto
„Detailed Settings“		
„HPF Front“	Přední vysokopropustný filtr	Prostup/40/60/80/100/ 120/150/180/220 (Hz)
„HPF Rear“	Zadní vysokopropustný filtr	Prostup/40/60/80/100/ 120/150/180/220 (Hz)
„LPF SubWoofer“	Dolní propust	50/60/80/100/120/ Prostup (Hz)
„SubWoofer Phase“	Fáze subwooferu	Zpětná (180°)/ Normální (0°)
„2Zone“	Systém duální zóny	Zapnuto/vypnuto
„2Zone F/R Select“	Výstupní kanál Dual Zone	Zadní/přední
„Supreme“	Nastavení Supreme	Zapnuto/vypnuto
„Audio Preset“	Paměť zvukové předvolby†	Vyvolání/paměť
„Volume Offset ADJ“	Odsazení hlasitosti	-8 — ±0 (dB) (AUX: -8 — +8)

*Viz <Předvolby paměti zvuku> (strana 8), <Vyvolání přednastaveného zvuku> (strana 8).

†„User“: Jsou použity přizpůsobené úrovně basů, středů a výšek.



- Můžete nastavit basy, středy a výšky pro každý zdroj. O technologii Supreme
Technika extrapolace a náhrady vhodným algoritmem, rozsah vysokých kmitočtů, které jsou ořezány v případě kódování při nízkých bitových rychlostech (méně než 128 kb/s, vzorkovací kmitočet je 44,1 kHz).
Náhrada je optimalizována kompresním formátem (AAC, MP3 nebo WMA) a zpracována podle bitové rychlosti. Tento jev je zanedbatelný u hudby, která je kódována při vysoké bitové rychlosti, proměnlivou bitovou rychlostí, nebo má minimální rozsah v oblasti vysokých kmitočtů.
- O systému Dual Zone
Hlavní a druhotný zdroj (přídavný vstup) mají přední a zadní kanál oddělené.
- Když je „2Zone“ nastaveno na „ON“, zvuk hlavního zdroje a zvuk vstupu AUX vycházejí z předních a ze zadních reproduktorů odděleně.
- Nastavte kanál dílčího zdroje pomocí „2Zone“.
- Pomocí tlačítka [SRC] zvolte hlavní zdroj.
- Upravte hlasitost předního kanálu ovladačem.
- Upravte hlasitost zadního kanálu pomocí „2Zone Rear Volume“.
- Ovládání zvuku nemá na druhotný zdroj žádný vliv.
- Když je vybrán zdroj zvuku Bluetooth, nastavte „2Zone F/R Select“ na „Rear“. „2Zone“ nelze nastavit na „ON“, když je tato položka nastavena na „Front“. Když je „2Zone“ nastaveno na „ON“, je funkce „2Zone F/R Select“ deaktivována.

1 Vyberte zdroj, který chcete nastavit Stiskněte tlačítko [SRC].

2 Vstupte do režimu ovládání zvuku Stiskněte ovladač.

3 Vyberte položku zvuku, kterou chcete upravit Otáčením ovladače vyberte položku zvuku, kterou chcete upravit, a potom stiskněte ovladač.

Stisknutím tlačítka [↵] se vrátíte na předchozí položku.

4 Upravte položku zvuku Otáčením ovladače zobrazte hodnotu nastavení a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se předchozí položka.

5 Ukončete režim ovládání zvuku Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení zvuku

Předvolby paměti zvuku

Registrace nastavení hodnoty pomocí ovládání zvuku.

- 1 Nastavte ovládání zvuku**
Nastavte <Ovládání zvuku> (strana 7).
- 2 Vstupte do režimu ovládání zvuku**
Stiskněte ovladač.
- 3 Vyberte režim paměti přednastavení zvuku**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Detailed Settings“ > „Audio Preset“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 4 Vyberte paměť přednastavení zvuku**
Otočením ovladače vyberte „Memory“ a poté ovladač stiskněte.
- 5 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.**
Zobrazí se nápis „Memory Completed“.
- 6 Ukončete režim ovládání zvuku**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↩].



- Zaregistrujte 1 pár paměti audio předvoleb. Nelze registrovat pomocí zdroje.
- Pokud stisknete tlačítko Reset, všechny zdroje obnoví hodnotu nastavení, která byla zaregistrována.
- Lze registrovat následující položky.
„Bass Center FRQ“, „Bass Level“, „Bass Q Factor“, „Bass EXT“, „Middle Center FRQ“, „Middle Level“, „Middle Q Factor“, „Treble Center FRQ“, „Treble Level“, „SubWoofer Level“, „HPF Front“, „HPF Rear“, „LPF SubWoofer“, „SubWoofer Phase“

Vyvolání přednastaveného zvuku

Vyvolání nastavení zvuku uloženého pomocí funkce <Předvolby paměti zvuku> (strana 8).

- 1 Vyberte zdroj**
Stiskněte tlačítko [SRC].
- 2 Vstupte do režimu ovládání zvuku**
Stiskněte ovladač.
- 3 Vyberte režim paměti přednastavení zvuku**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Detailed Settings“ > „Audio Preset“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 4 Vyberte vyvolání přednastaveného zvuku**
Otočením ovladače vyberte „Recall“ a poté ovladač stiskněte.
- 5 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.**
Zobrazí se nápis „Recall Completed“.
- 6 Ukončete režim ovládání zvuku**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↩].

Ovládání s iPod

Základní operace přehrávání z iPod viz Stručná příručka.

Vyhledávání hudby

Vyhledání skladby, kterou chcete přehrát.

1 Vstupte do režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte tlačítko [Q].

Zobrazí se „MUSICSEARCH“

2 Vyhledejte hudbu

Typ procesu	Proces
Posun mezi položkami	Otočte ovladačem.
Přejděte do režimu vyhledávání podle abecedy	Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [Q]. Viz <Hledání podle abecedy> (strana 9).
Výběr položek	Stiskněte ovladač.
Návrat na předchozí položku	Stiskněte tlačítko [↩].
Návrat na hlavní nabídku	Stiskněte ovladač na alespoň 1 sekundu směrem vlevo.

Zrušení režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↩].



- Pokud nelze zobrazit žádné znaky z názvu skladby, zobrazí se název procházené položky a číslice.

Položky	Displej	Položky	Displej
Seznamy skladeb	„PLIST****“	Podcasty	„PDCI****“
Umělci	„ART****“	Žánry	„GEN****“
Alba	„ALB****“	Skladatelé	„COM****“
Skladby	„PRGM****“		

Hledání podle abecedy

Ze seznamu můžete pro aktuálně vybranou procházenou položku (umělec, album atd.) vybrat písmeno.

1 Vstupte do režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte dvakrát tlačítko [Q].

Zobrazí se „MUSICSEARCH“.

2 Vstupte do režimu vyhledávání podle abecedy

Otočením ovladače vyberte „Alphabet Search“ a poté ovladač stiskněte.

3 Vyhledejte znak

Typ procesu	Proces
Vyberte znaky	Otočte ovladačem.
Potvrďte znaky.	Stiskněte ovladač.

Vraťte se do režimu vyhledávání hudby.

Zrušení režimu hledání podle abecedy

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↩].



- Doba potřebná pro hledání podle abecedy může být v závislosti na počtu položek (písní) v iPodu velmi dlouhá.
- Chcete-li vyhledat jiný znak, než A až Z a 1, zadejte „*“.
- Pokud první znak řetězce v režimu hledání podle abecedy začíná členem „a“, „an“ nebo „the“, je název hledán bez členu.

Ovládání s iPod

Související vyhledávání

Procházení hudby stejného interpreta nebo žánru, který se přehrává.

1 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [Q].

2 Vyberte režim souvisejícího vyhledávání
Otočením ovladače vyberte „Related Search“ a poté ovladač stiskněte.

3 Vyberte položku pro procházení
Otočením ovladače vyberte položku procházení a poté ovladač stiskněte.

Displej	Procházení hudby
„Search Artist“	Zobrazí album stejného interpreta.
„Search Album“	Zobrazí album, které obsahu přehrávanou hudbu.
„Search Genre“	Zobrazí interpreta stejného žánru.
„Search Composer“	Zobrazí album obsahující hudbu vytvořenou stejným skladatelem.

4 Vyhledejte hudbu

Typ procesu	Proces
Posun mezi položkami	Otočte ovladačem.
Výběr položek	Stiskněte ovladač.
Návrat na předchozí položku	Stiskněte tlačítko [↵].

Zrušení režimu souvisejícího vyhledávání

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].



- Související vyhledávání nelze provádět při přehrávání Podcast.
- Když přehrávaná hudba nemá žádné informace o procházených položkách nebo když nebyla nalezena žádná hudba, zobrazí se „Not Found“.

Přímé vyhledávání

Vyhledávání hudby výběrem položky procházení a znaků abecedy.

1 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [Q].

2 Vyberte režim přímého vyhledávání
Otočením ovladače vyberte „Direct Search“ a poté ovladač stiskněte.

3 Vyberte procházenou položku
Otočením ovladače vyberte položku procházení a poté ovladač stiskněte.

Displej	Procházení položky
„PLAYLISTS“	Seznamy skladeb
„ARTISTS“	Umělci
„ALBUMS“	Alba
„SONGS“	Skladby
„PODCASTS“	Podcasty
„GENRES“	Žánry
„COMPOSERS“	Skladatelé

4 Zadejte hledaný znak

Otočením ovladače vyberte znak a poté ovladač stiskněte.

Můžete vybrat až tři znaky.

5 Vyhledejte hudbu

Otočením ovladače vyberte „DONE“ a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se seznam výsledků vyhledávání.

6 Vyberte hudbu

Otočením ovladače vyberte hudbu a poté ovladač stiskněte.

Zrušení režimu přímého vyhledávání

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Hledání přeskokováním

Počet skladeb, které se mají přeskočit, je zvolen poměrem z celkového počtu skladeb ve vybraném seznamu.

1 Vstupte do režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte tlačítko [Q].

Zobrazí se „MUSICSEARCH“.

2 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby

Stiskněte tlačítko [Q].

3 Vyberte režim hledání přeskokováním

Otočením ovladače vyberte „Skip Search“ a poté ovladač stiskněte.

4 Vyhledejte hudbu

Typ procesu	Proces
Posun mezi položkami	Otočte ovladačem.
Hledání přeskokováním	Stiskněte ovladač nahoru nebo dolů.
Výběr položek	Stiskněte ovladač.
Nastavuje míru prováděného přeskokování	Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.

Zrušení režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].



- Výchozí nastavení míry hledání přeskokováním je 0,5 %. Viz <Nastavení míry hledání přeskokováním> (strana 11).
- Držte ovladač stisknutý po dobu 3 sekund nebo déle a bez ohledu na nastavení budete přeskokovat skladby po 10 %.

Nastavení míry hledání přeskokováním

Slouží k nastavení míry přeskočení funkce <Hledání přeskokováním> (strana 11)

1 Vyberte iPod jako zdroj

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení „iPod“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte hledání přeskokováním

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Skip Search“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Nastavte míru pro hledání přeskokováním

Otáčením ovladače zvolte míru („0.5%“, „1%“, „5%“ nebo „10%“) a poté ovladač stiskněte.

5 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Ovládání s iPod

Režim přehrávání

Můžete si vybrat režim přehrávání, jako je náhodné a opakované přehrávání.

1 Vyberte iPod jako zdroj

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení „iPod“.

2 Spusťte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim přehrávání

Otočením ovladače vyberte „Play Mode“ a poté ovladač stiskněte.

4 Vyberte požadovanou funkci přehrávání

Otočením ovladače vyberte funkci přehrávání a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Play Mode“	
„iPod by Hand“	Při nastavení na „ON“ umožňuje ovládat iPod pomocí ovladačů na iPodu. „ON“ / „OFF“
„Folder Random“	Při nastavení na „ON“ přehrává nahodile hudbu ve složce. (pouze hudba) „ON“ / „OFF“
„All Random“	Při nastavení na „ON“ přehrává náhodně všechny skladby v zařízení iPod. (pouze hudba) „ON“ / „OFF“
„File Repeat“	Při nastavení na „ON“ přehrává opakovaně skladbu. „ON“ / „OFF“

(__ : výrobní nastavení)

5 Nastavte funkci přehrávání

Stiskněte Ovladačl.

Zobrazí se předchozí položka.

6 Ukončete režim Exit Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Zaregistrování sklady do seznamu skladeb

Můžete zaregistrovat vaše oblíbené písně do seznamu skladeb. Do seznamu skladeb můžete zaregistrovat až deset skladeb.

1 Spusťte přehrávání skladby, kterou chcete registrovat

Stiskněte ovladač nahoru, dolů, vpravo a vlevo.

2 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [Q].

3 Registrace skladby

Otočením ovladače vyberte „Register My Playlist“ a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se „## (registrační číslo) Stored“.

Zaregistrovat můžete až deset skladeb.

V režimu Vyhledávání hudby

1 Vstupte do režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte tlačítko [Q].

Zobrazí se „MUSICSEARCH“.

2 Spusťte přehrávání skladby, kterou chcete registrovat

Viz <Vyhledávání hudby> (strana 9).

3 Vstupte do režimu registrace seznamu skladeb

Stiskněte tlačítko [Q].

4 Registrace skladby

Otočením ovladače vyberte „Register My Playlist“ a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se „## (registrační číslo) Stored“.

Zaregistrovat můžete až deset skladeb.



- Při vytváření seznamu skladeb můžete registrovat písně uložené v jednom iPodu. Pokud se pokusíte zaregistrovat píseň připojením k neregistrovanému iPodu, zobrazí se „My Playlist Delete“. Výběrem „YES“ bude odstráněn seznam skladeb.
- Pokud se pokusíte zaregistrovat jedenáctou skladbu, zobrazí se zpráva „Memory Full“ a skladbu nebude možné zaregistrovat. Chcete-li registraci provést, odstraňte nepotřebnou skladbu.
- Podcasty neregistrujte. Skladby se nemusí zaregistrovat nebo přehrávat správně. Například jsou zaregistrovány nepožadované skladby.

Přehrávání seznamu skladeb

- 1 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [Q].
- 2 Vyberte režim vyvolání seznamu skladeb**
Otočením ovladače vyberte „Recall My Playlist“ a poté ovladač stiskněte.
- 3 Přehrávání sklady v seznamu skladeb**
Otočením ovladače vyberte skladbu, kterou chcete přehrát, a potom stiskněte ovladač.



- Chcete-li ukončit přehrávání sklady v seznamu skladeb, vypněte napájení.
- Pokud skladba nekončí 1 sekundou ticha nebo déle, její poslední část se pravděpodobně nepřehraje.
- Během přehrávání skladeb ze seznamu skladeb nelze provést náhodné přehrávání.

Odstranění skladby ze seznamu skladeb

- 1 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [Q].
- 2 Vyberte režim odstranění seznamu skladeb**
Otočením ovladače vyberte „Delete My Playlist“ a poté ovladač stiskněte.
- 3 Zvolte způsob odstranění skladeb**
Otočením ovladače vyberte „Delete One“ nebo „Delete All“ a poté ovladač stiskněte.
Výběrem „Delete All“ budou odstraněny všechny skladby.
Zvolením „Delete All“ se přesunete na krok 5 a budou odstraněny všechny skladby.
- 4 Vyberte skladbu, kterou chcete odstranit**
Otočením ovladače vyberte skladbu a poté ovladač stiskněte.
- 5 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.**
Zobrazí se „Completed“.

V režimu nastavení funkce

- 1 Vyberte iPod jako zdroj**
Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení „iPod“.
- 2 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 3 Vyberte režim odstranění seznamu skladeb**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „My Playlist Delete“ > „Delete One“ nebo „Delete All“
Otočením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
Výběrem „Delete All“ budou odstraněny všechny skladby.
Zvolením „Delete All“ se přesunete na krok 5 a budou odstraněny všechny skladby.
- 4 Vyberte skladbu, kterou chcete odstranit**
Otočením ovladače vyberte skladbu a poté ovladač stiskněte.
- 5 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.**
Zobrazí se „Completed“.
- 6 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [⏪].

Ovládání s hudebními disky/zvukovými soubory (CD, USB nebo SD)

Základní operace při přehrávání hudebních disků/zvukových souborů naleznete ve stručné příručce.

Vyhledávání hudby

Výběr hudby, kterou si chcete poslechnout, z aktuálně přehrávaného zařízení nebo média.

1 Vstupte do režimu Vyhledávání hudby


Stiskněte tlačítko [Q].

Zobrazí se „MUSICSEARCH“.

2 Vyhledejte hudbu

Zvukový soubor

Typ procesu	Proces
Pohyb mezi složkami/soubory	Otočte ovladačem.
Výběr složky/souboru	Stiskněte ovladač.
Návrat do předchozí složky	Stiskněte tlačítko [←].
Návrat do kořenové složky	Stiskněte ovladač na alespoň 1 sekundu směrem vlevo.
Zrušení režimu vyhledávání hudby	Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [→].

 indikátor: Zvukový soubor

 indikátor: Složka

Zdroj CD

Typ procesu	Proces
Pohyb mezi stopami	Otočte ovladačem.
Výběr stopy	Stiskněte ovladač.
Návrat na první stopu	Stiskněte ovladač na alespoň 1 sekundu směrem vlevo.
Zrušení režimu vyhledávání hudby	Stiskněte tlačítko [→].

Média editoru hudby

Hledání přeskokováním

Počet skladeb, které se mají přeskočit, je zvolen poměrem z celkového počtu skladeb ve vybraném seznamu.

1 Vstupte do režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte tlačítko [Q].

Zobrazí se „MUSICSEARCH“.

2 Vstupte do režimu vyhledávání vybrané hudby

Stiskněte tlačítko [Q].

3 Vyberte režim hledání přeskokováním

Otočením ovladače vyberte „Skip Search“ a poté ovladač stiskněte.

4 Vyhledejte hudbu

Typ procesu	Proces
Posuv mezi položkami	Otočte ovladačem.
Hledání přeskokováním	Stiskněte ovladač nahoru nebo dolů.
Výběr položek	Stiskněte ovladač.
Nastavuje míru prováděného přeskokování	Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.

Zrušení režimu Vyhledávání hudby

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [→].



- Výchozí nastavení míry hledání přeskokováním je 0,5 %. Viz <Nastavení míry hledání přeskokováním> (strana 11).
- Držte ovladač stisknutý po dobu 3 sekund nebo déle a bez ohledu na nastavení budete přeskokovat skladby po 10 %.

Režim přehrávání

Můžete si vybrat režim přehrávání, jako je náhodné a opakované přehrávání.

1 Vyberte zdroj CD/ USB/ SD

Stiskněte tlačítko [SRC].

Vyberte zobrazení „CD“, „USB“ nebo „SD“.

2 Spusťte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim funkce přehrávání

Otočením ovladače vyberte „Play Mode“ a poté ovladač stiskněte.

4 Vyberte požadovanou funkci přehrávání

Otočením ovladače vyberte funkci přehrávání a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Play Mode“	
„Track Scan“ (CD)/ „File Scan“ (zvukový soubor)	Při nastavení na „ON“ přehrává postupně úvodní skladby na disku/ve složce. „ON“ / „OFF“
„Disc Random“ (CD)/ „Folder Random“ (zvukový soubor)	Při nastavení na „ON“ přehrává nahodile hudbu ve složce. „ON“ / „OFF“
„All Random“	Při nastavení na „ON“ přehrává náhodně všechny skladby na CD/USB. (Pouze zvukový soubor) „ON“ / „OFF“
„Track Repeat“ (CD)/ „File Repeat“ (zvukový soubor)	Při nastavení na „ON“ přehrává opakovaně skladbu. „ON“ / „OFF“
„Disc Repeat“ (měnič disků CD)/ „Folder Repeat“ (zvukový soubor)	Když je nastaveno na „ON“, opakovaně přehrává hudbu na disku/ve složce. „ON“ / „OFF“
„MGZN Random“	Při nastavení na „ON“ přehrává nahodile hudbu z měniče disků. (Pouze měnič disků CD) „ON“ / „OFF“

(__ : výrobní nastavení)

5 Nastavte funkci přehrávání

Stiskněte Ovladač.

Zobrazí se předchozí položka.

6 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko

[↵].



KDC-5751SD

- Stisknutím tlačítka SD při zvoleném zdroji SD se přesunete do režimu funkce přehrávání.

Funkce měničů disků s KDC-5751SD/ KDC-5051U

Základní obsluha měniče disků (Volitelné)

Volba zdroje Měnič CD

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení „CD CH“.

Vyhledávání hudby

Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.

Vyhledávání disku

Stiskněte ovladač nahoru nebo dolů.

Obsluha ladění

Základní operace pro poslouchání rádia viz Stručná příručka.

Automatické uložení do paměti

Automaticky se uloží do paměti 18 (FM)/ 6 (AM) stanic s dobrým příjmem.

- 1 Zvolte rádio jako zdroj**
Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení „TUNER“.
- 2 Spusťte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 3 Zvolte režim automatického uložení do paměti**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Auto Memory“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 4 Spusťte režim automatického uložení do paměti**
Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.
Když je vloženo do paměti 18 (FM)/ 6 (AM) stanic, které lze přijímat, ukončí se automatické ukládání do paměti.

Nastavení režimu vyhledávání

Vybírá ladící režim rádia.

- 1 Zvolte rádio jako zdroj**
Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení „TUNER“.
- 2 Spusťte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 3 Vyberte režim vyhledávání**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Seek Mode“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 4 Nastavte požadovaný režim vyhledávání**

Režim ladění	Displej	Proces
Automatické vyhledávání	„Auto1“	Automatické vyhledávání stanic.
Vyhledávání uložených stanic	„Auto2“	Vyhledávání stanic uložených v paměti.
Manuální vyhledávání	„Manual“	Běžné ruční ovládání ladění.

Otočením ovladače vyberte režim vyhledávání a poté ovladač stiskněte.

- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení radiopřijímače

Nastavuje položky pro radiopřijímač.

1 Zvolte rádio jako zdroj

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení „TUNER“.

2 Spusťte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim nastavení

Otočením ovladače vyberte „Settings“ a poté ovladač stiskněte.

4 Vyberte požadovanou položku nastavení rádia

Otočením ovladače vyberte položku nastavení radiopřijímače a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Settings“	
„Local Seek“	V automatickém vyhledávání budou naladěny pouze stanice s dobrým signálem. „ON“ / „OFF“
„MONO“	Přepnutím poslechu ze stereo na mono může být omezen šum. „ON“ / „OFF“
„News Interrupt“	Automaticky přijímá zprávy, jakmile začnou. Nastavte dobu, po kterou je přerušení blokováno poté, co začnou další zprávy. Změnou „00MIN“ na „90MIN“ bude tato funkce ZAPNUTA. Pokud začne vysílání zpráv a tato funkce je ZAPNUTA, zobrazí se „NEWS“ a zahájí se příjem dalších zpráv. Jestliže bylo nastaveno „20MIN“, příjem dalších zpráv nezačne dřív než za 20 minut. Hlasitost zpravodajství má stejnou úroveň, jako úroveň nastavení pro dopravní informace. „OFF“ / „00MIN“ – „90MIN“
„AF“	Není-li příjem kvalitní, přepne se automaticky na stejné vysílání na jiné frekvenci s lepším signálem ve stejné síti Radio data system. „ON“ / „OFF“
„Regional“	Nastavuje volbu přepnutí na stanici pouze v určené oblasti pomocí řízení „AF SET“. „ON“ / „OFF“
„Auto TP Seek“	Jestliže je příjem stanice s dopravními informacemi slabý, pak automaticky hledá stanici, která má lepší příjem. „ON“ / „OFF“

(__ : výrobní nastavení)

5 Nastavte položku nastavení radiopřijímače

Otočením ovladače vyberte požadovanou hodnotu a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se předchozí položka.

6 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Obsluha ladění

PTY (typ programu)

Volba typu programu a vyhledávání stanice;

Typ programu	Displej	Typ programu	Displej
Mluvené slovo	„Speech“	Ostatní hudební	„Other M“
Hudba	„Music“	žánry	
Zprávy	„News“	Počasí	„Weather“
Aktuální události	„Affairs“	Informace	„Finance“
Informace	„Info“	z finančních trhů	
Sport	„Sport“	Programy pro děti	„Children“
Vzdělávací pořady	„Educate“	Společenský život	„Social“
Dramatická tvorba	„Drama“	Náboženství	„Religion“
Kultura	„Culture“	Program	„Phone In“
Věda	„Science“	s telefonickými	
Různé	„Varied“	vstupy posluchačů	
Populární hudba	„Pop M“	Cestování	„Travel“
Rock	„Rock M“	Volný čas	„Leisure“
Hudba lehkého	„Easy M“	Jazz	„Jazz“
žánru		Country	„Country“
Lehká klasická	„Light M“	Národní hudba	„Nation M“
hudba		Hudba oldies	„Oldies“
Vážná klasická	„Classics“	Lidová hudba	„Folk M“
hudba		Dokumenty	„Document“

- Mluvené slovo a hudba obsažená v typech programů:
Hudba: Položka černého písmena.
Mluvené slovo: Položka bílého písmena.

1 Vstupte do režimu PTY

Stiskněte dvakrát tlačítko [Q].

2 Zvolte typ programu

Otočte ovladačem.

3 Vyhledání stanice s vybraným typem programu

Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.

4 Ukončení režimu PTY

Stiskněte tlačítko [↵].



- Tuto funkci nelze použít při dopravním vysílání nebo poslechu stanic v AM pásmu.
- Pokud není nalezen vybraný typ programu, zobrazí se „No PTY“. Zvolte jiný typ programu.

Předvolba typu programu

Vložení vybraného typu programu do paměti a snadné vyvolání programu rychlou volbou.

Předvolba typu programu

1 Vyberte typ programu, který chcete uložit do paměti

Viz <PTY (typ programu)> (strana 18).

2 Vstupte do režimu předvolby typu programu

Stiskněte tlačítko [PRESET].

3 Vyberte číslo a uložte je do paměti

Otáčením ovladače vyberte číslo paměti („1“ – „6“) a potom stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte knoflík ovladače.

Ukončení režimu předvoleb paměti

Stiskněte tlačítko [↵].

Vyvolání předvoleného typu programu

1 Vstupte do režimu PTY

Stiskněte dvakrát tlačítko [Q].

2 Vstupte do režimu paměti předvoleb

Stiskněte tlačítko [PRESET].

3 Vyberte číslo, které chcete vyvolat z paměti

Otočením ovladače vyberte vyvolávané číslo („1“ – „6“) a poté ovladač stiskněte.

Změna jazyka pro funkci PTY

Volba jazyka displeje pro typ programu;

Jazyk	Displej
Anglický	„English“
Francouzský	„French“
Německý	„German“

1 Vstupte do režimu PTY

Stiskněte dvakrát tlačítko [Q].

2 Spustíte režim změny jazyka

Stiskněte ovladač.

3 Vyberte jazyk

Otočením ovladače vyberte jazyk a poté ovladač stiskněte.

Paměť záznamu

Vyvolání záznamu z paměti

Tato jednotka si automaticky zapamatuje dříve použité funkce a položky nastavení funkcí, které lze pak snadno vyvolat.

1 Zobrazte výpis záznamu z paměti

Stiskněte tlačítko [LOG].

2 Vyvolejte požadovanou funkci

Otočením ovladače vyberte funkci a poté ovladač stiskněte.

Zobrazení kategorie	Kategorie funkce
„FM“	Vysílání FM
„AM“	Vysílání AM
„iPod“	Hudba z iPod
„USB“	Hudba z USB
„SD“	Karta SD
„CD“	Hudební CD
„PLAY“	Položka režimu přehrávání
„INIT“	Položka počátečního nastavení
„SET“	Položka nastavení
„DISP“	Položka nastavení zobrazení
„AUD“	Nastavení ovládní zvuku
„BT“	Vytáčení čísla

Zrušení vyvolání záznamu z paměti

Stiskněte tlačítko [↵].



- Je zaznamenáno nejvýše 15 naposled použitých funkcí. Po dosažení této meze jsou záznamy mazány od nejstaršího.
- Zaznamenané funkce lze odstranit. Viz <Odstranění položky paměti záznamu> (strana 21).
- Zaznamenávané funkce lze nastavit podle kategorií. Viz <Nastavení kategorie paměti záznamu> (strana 21).
- Zaznamenané funkce lze uzamknout, aby se zabránilo jejich odstranění. Viz <Zámek položky paměti záznamu> (strana 20).
- Stanice jsou zaznamenávány 2 minuty po přijetí. Toto časování lze změnit. Viz <Nastavení času paměti záznamu radiopřijímače> (strana 22).

Zámek položky paměti záznamu

Uzamkne položky paměti záznamu, aby nedošlo k jejich odstranění.

1 Zobrazte výpis záznamu z paměti

Stiskněte tlačítko [LOG].

2 Zamkněte položku paměti záznamu

Otočením ovladače vyberte položku a poté ovladač stiskněte a podržte alespoň 1 sekundu. Uzamknuté položky jsou označeny „“.

3 Ukončete paměť režimů

Stiskněte tlačítko [↵].

Odstranění položky paměti záznamu

Odstraňuje položky paměti záznamu.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Vyberte režim odstranění záznamu**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Log“ > „Log Delete“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Vyberte položku paměti záznamu, kterou chcete odstranit**
Otočením ovladače vyberte položku paměti záznamu a poté ovladač stiskněte.
Zvolením „All“ se smaže celá paměť záznamu. (vyjma uzamknutých položek.)
- 4 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.**
Zobrazí se „Completed“.
- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení kategorie paměti záznamu

Nastavuje kategorii zaznamenávané funkce.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Zvolte režim nastavení paměti záznamu**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Log“ > „Log Settings“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Nastavte zaznamenávanou kategorii**

Zobrazení kategorie	Nastavení kategorie
„Tuner Log“	Týkající se rádia
„Data CD Log“	Týkající se CD
„iPod Log“	Týkající se iPod
„USB Log“	Týkající se USB
„SD Log“	Týkající se karty SD (pouze KDC-5751SD)
„Phone Log“	Týkající se volání
„Function Log“	Týkající se nastavení funkce

Otočením ovladače vyberte kategorii a poté ovladač stiskněte.
- 4 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Paměť záznamu

Nastavení času paměti záznamu radiopřijímače

Můžete nastavit časování pro zaznamenání stanice podle času příjmu.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Zvolte režim nastavení času záznamu radiopřijímače**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Log“ > „Tuner Log Time Set“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Nastavte čas příjmu pro časování začátku zaznamenání stanice**
Otáčením ovladače zvolte čas („10SEC“, „30SEC“, „1MIN“, „2MIN“ nebo „5MIN“) a poté ovladač stiskněte.
- 4 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení displeje

Výběr typu displeje

Níže jsou uvedeny příklady typů zobrazení.

Typ zobrazení	Informace na displeji
Typ A	Zobrazuje 3 řádky textu.
Typ B	Zobrazuje 2 řádky textu.
Typ C	Zobrazí hodiny.
Typ D	Zobrazuje analyzátor spektra.
Typ E	Zobrazení vypnuto.

1 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

2 Vyberte režim volby typu zobrazení

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „DISP&ILLUMI“ > „Display Select“ > „Type Select“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

3 Vyberte typ zobrazení

Otáčením ovladače vyberte typ zobrazení a poté ovladač stiskněte.

4 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Výběr textového displeje

Mění zobrazené informace o následujících zdrojích:

V režimu rádia

Informace	Displej
Frekvence & Název programu (FM)	„Frequency/PS“
Název skladby [†] (FM)*	„Song Title“
Jméno interpreta [†] (FM)*	„Artist Name“
Název & jméno interpreta [†] (FM)**	„Title/Artist“
Název stanice [†] (FM)	„Station Name“
Text rádia + [†] (FM)	„Radio Text Plus“
Text rádia [†] (FM)	„Radio Text“
Frekvence (MW, LW)	„Frequency“
Spektrální analyzátor & hodiny	„Speana/Clock“
Datum	„Date“
Prázdné	„Blank“

[†]Jsou zobrazeny informace textu rádia plus.

*Pouze typ zobrazení A

**Pouze typ zobrazení B

V režimu CD a externího disku

Informace	Displej
Titul disku	„Disc Title“
Titul skladby	„Track Title“
Doba přehrávání	„P-Time“
Spektrální analyzátor & hodiny	„Speana/Clock“
Datum	„Date“
Prázdné	„Blank“

Ve zvukovém souboru/ zdroji iPod

Informace	Displej
Název skladby*	„Song Title“
Název alba*	„Album Name“
Jméno interpreta*	„Artist Name“
Název & jméno interpreta**	„Title/Artist“
Album & Jméno umělce	„Album/Artist“
Název složky	„Folder Name“
Název souboru	„File Name“
Doba přehrávání	„P-Time“
Spektrální analyzátor & hodiny	„Speana/Clock“
Datum	„Date“
Prázdné	„Blank“

*Pouze typ zobrazení A

**Pouze typ zobrazení B

V režimu Standby/režimu přídatného vstupu

Informace	Displej
Název zdroje	„Source Name“
Spektrální analyzátor & hodiny (pouze AUX)	„Speana/Clock“
Hodiny (pouze pohotovostní režim)	„Clock“
Datum	„Date“
Prázdné	„Blank“

Ve zdroji zvuku Bluetooth „BT AUDIO EXT“ (volitelné příslušenství KCA-BT200, KCA-BT300)

Informace	Displej
Název zdroje	„Source Name“
Spektrální analyzátor & hodiny	„Speana/Clock“
Datum	„Date“
Název & jméno interpreta (pouze KCA-BT300)	„Title/Artist“
Album & jméno interpreta (pouze KCA-BT300)	„Album/Artist“
Prázdné	„Blank“

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Vyberte režim výběru textového displeje**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „DISP&ILLUMI“ > „Display Select“ > „Text Select“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Zvolte část textového displeje**
Stiskněte ovladač nahoru nebo dolů.
Vybraná část zobrazení textu bliká.
- 4 Vyberte text**
Otočte ovladačem.
- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].



- Pokud zvolená položka neobsahuje žádné informace, jsou zobrazeny alternativní informace.
- Nastavení je dostupné u typu zobrazení A nebo B, které umožňuje zobrazení. Viz <Výběr typu displeje> (strana 24).
- V závislosti na typu zobrazení a řádku nelze některé položky vybrat.
- Pokud při přehrávání z iPodu vyberete „Folder name“, budou zobrazené názvy v závislosti na aktuálně vybraných položkách procházení.
- Pokud je při přehrávání z iPodu zapnut režim manuálního ovládání iPodu, zobrazí se „iPod by Hand Mode“.
- Pokud při přehrávání z iPodu není možné zobrazit všechny znaky, zobrazí se číslo souboru v seznamu.

Informace	Displej
Název skladby	„TITLE****“
Název složky	„FLD****“
Název souboru	„FILE****“

Nastavení informačního displeje

Nastavuje stranu a grafické části displeje.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Vyberte režim volby zobrazení**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „DISP&ILLUMI“ > „Display Select“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Vyberte požadovanou položku nastavení informačního displeje**
Otočením ovladače vyberte položku nastavení displeje a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Display Select“	
„Side Select“	Nastavuje stranu displeje pro typ A, B a D. 1 / 2 / 3
„Graphic Select“	Nastavuje zobrazení hodin typu C a zobrazení spektrálního analyzátoru typu D. 1 / 2
„Status“	Nastavuje zobrazení stavu (indikátory ON/OFF pro jednotlivé funkce) pro typ A a B. „ON“ / „OFF“

(_ : výrobní nastavení)

- 4 Nastavte položku nastavení displeje**
Otočením ovladače vyberte požadovanou hodnotu a poté ovladač stiskněte.
Zobrazí se předchozí položka.
- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení displeje

Výběr barvy podsvícení

Výběr barvy podsvícení panelu.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Zvolte režim výběru barvy**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „DISP&ILLUMI“ > „Color Select“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Vyberte část, ve které chcete nastavit barvu podsvícení**

Displej	Část
„Color Select“	
„ALL“	Všude
„Display“	Displej
„Key“	Tlačítko
„USB & AUX“	Terminál USB a pomocný vstup

Otočením ovladače vyberte část a poté ovladač stiskněte.

- 4 Vyberte barvu podsvícení**
Otočením ovladače vyberte barvu a poté ovladač stiskněte.

Vyberte barvu z „Variable Scan“ / „Color1“ — „Color24“.

Upravení hodnot RGB

Při provádění výběru z „Color1“ — „Color24“ si můžete vytvořit vlastní barvu.
Vytvořenou barvu můžete vyvolat zvolením „User“.

- 1. Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.**
Vstupte do režimu podrobné úpravy barvy.
- 2. Nastavte barvu.**

Typ procesu	Proces
Vyberte základní barvu pro úpravu. (červenou, zelenou nebo modrou)	Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.
Seřízené barvy. (Rozsah: 0 – 9)	Otočte ovladačem.



- 3. Stiskněte ovladač.**
Ukončete režim podrobné úpravy barvy.

- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení displeje & podsvícení

Nastavuje displej a podsvícení.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Vyberte režim nastavení displeje a podsvícení**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „DISP&ILLUMI“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Vyberte požadovanou položku nastavení displeje a podsvícení**
Otočením ovladače vyberte položku nastavení displeje a podsvícení a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„DISP&ILLUMI“	
„Display Dimmer“	Ztlumí displej v závislosti na vypínači světel auta. „Auto“: Ztlumí displej v závislosti na vypínači světel ve voze. „Manual1“: Trvale ztlumí displej. „Manual2“: Ztlumí displej více než Ručně1. „OFF“: Neztlumí displej.
„Contrast“	Nastaví kontrast zobrazení. „1“ – „10“ – „30“
„DISP NEGA/POSI“	Přepíná zobrazení na panelu mezi pozitivním a negativním. „NEGA1“: Zobrazuje text negativně. „NEGA2“: Když je vypnuto vnitřní osvětlení, zobrazí se text inverzně; když je zapnuto vnitřní osvětlení, zobrazí se text normálně. „POSI1“: Zobrazuje text jako pozitiv. „POSI2“: Když je vypnuto vnitřní osvětlení, zobrazí se text jako pozitiv; když je zapnuto vnitřní osvětlení, zobrazí se text jako negativ.
„Text Scroll“	Nastavuje způsob posouvání skrytého textu. „Auto“: Posouvá. „Once“: Jednou posune. „OFF“: Neposouvá.
„BT DVC Status“	Můžete zobrazit stav připojení, sílu signálu a úroveň baterie.  : Úroveň baterie mobilního telefonu.  : Síla signálu mobilního telefonu.
„ILLUMI Dimmer“	Sniží jas podsvícení tlačítek. „Auto“: Ztlumí podsvícení v závislosti na vypínači světel ve voze. „Manual1“: Trvale ztlumí podsvícení. „Manual2“: Ztlumí podsvícení více než Ručně1. „OFF“: Neztlumí podsvícení.

„ILLUMI Effect“	Nastavuje, zda barva podsvícení tlačítek bude měněna v závislosti na činnosti tlačítek. „ON“ / „OFF“
„ILLUMI Music SYNC“	Nastavuje, zda barva podsvícení tlačítek bude měněna v závislosti na hlasitosti zvuku. „ON“ / „OFF“

(__ : výrobní nastavení)

4 Nastavte položky nastavení displeje a podsvícení

Otočením ovladače vyberte požadovanou hodnotu a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se předchozí položka.

5 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko

[].

Obecné ovládání

Nastavení hodin

- 1 Spusťte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Zvolte režim nastavení hodin**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Clock&Date“ > „Clock Adjust“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Nastavte hodiny**
Otočením ovladače upravte počet hodin a poté ovladač stiskněte.
- 4 Nastavte minuty**
Otočením ovladače upravte počet minut a poté ovladač stiskněte.
- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].



- Nastavení hodin na letní čas viz „Summer Time“ v <Nastavení typu zobrazení času a data> (strana 29).

Nastavení data

- 1 Spusťte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Zvolte režim nastavení data**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Clock&Date“ > „Date Adjust“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Nastavte rok**
Otočením ovladače upravte letopočet a poté ovladač stiskněte.
- 4 Nastavte měsíc**
Otočením ovladače upravte měsíc a poté ovladač stiskněte.
- 5 Nastavte den**
Otočením ovladače upravte den v měsíci a poté ovladač stiskněte.
- 6 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Dvojitá zobrazení času

Nastavuje čas pro dvě různá města.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Vyberte režim volby města**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Clock&Date“ > „City Select“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Zvolte část zobrazení hodin**
Stiskněte ovladač nahoru nebo dolů.
- 4 Nastavte města pro domov/ další**
Otočte ovladačem.
- 5 Potvrďte města pro domov/ další**
Stiskněte ovladač.
- 6 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].



- Seřízení času pro domov viz <Nastavení hodin> (strana 28).
- Čas dalšího města je automaticky odvozen od času pro domov.
Pokud existují v domácím a dalším městě odlišné systémy letního času, lze nastavení provést dle „Sub Clock Adjust“ v <Nastavení typu zobrazení času a data> (strana 29).

Nastavení typu zobrazení času a data

Nastavuje typ zobrazení hodin a kalendáře.

- 1 Spustíte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 2 Zvolte režim nastavení času a data**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „Clock&Date“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 3 Vyberte požadovanou položku nastavení času a data**
Otočením ovladače vyberte položku nastavení času a data a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Clock&Date“	
„Time Synchronized“	Synchronizace stanice rádiového datového systému a nastavení času této jednotky. „ON“ / „OFF“
„Summer Time“	Po nastavení na ON posouvá čas o hodinu. „ON“ / „OFF“
„Sub Clock Adjust“	Upravuje časový rozdíl způsobený letním časem. „-1h“ / „0h“ / „+1h“
„Date Mode“	Nastavuje režim zobrazení data. 7 typů

(__ : výrobní nastavení)

- 4 Nastavte položky nastavení času a data**
Otočením ovladače vyberte požadovanou hodnotu a poté ovladač stiskněte.
Zobrazí se předchozí položka.
- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Obecné ovládání

Nastavení zobrazení přídavného vstupu

Nastavuje displej při přepnutí na přídavný zdroj.

- 1 Vyberte přídavný zdroj**
Stiskněte tlačítko [SRC].
Zvolte zobrazení „AUX“.
- 2 Spusťte režim nastavení funkce**
Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.
- 3 Zvolte režim nastavení názvu**
Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.
„Settings“ > „AUX Name Set“
Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.
- 4 Nastavuje zobrazení přídavného zdroje**
Otočením ovladače vyberte zobrazení přídavného vstupu a poté ovladač stiskněte.
Zvolte „AUX“, „DVD“, „PORTABLE“, „GAME“, „VIDEO“ nebo „TV“.
- 5 Ukončete režim Nastavení funkce**
Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↔].

Funkce KDC-5751SD, KDC-5051U

Ztlumení zvuku po přijetí telefonního hovoru

Při příchozím hovoru audiosystém automaticky ztlumí hlasitost.

Při příchozím hovoru

Zobrazí se „CALL“.

Audiosystém přeruší činnost.

Poslouchání zvuku během hovoru

Stiskněte tlačítko [SRC].

Z displeje zmizí nápis „CALL“ a audiosystém se znovu ZAPNE.

Po ukončení hovoru

Zavěste telefon.

Z displeje zmizí nápis „CALL“ a audiosystém se znovu ZAPNE.



- Chcete-li použít funkci TEL Mute (vypnutí zvuku), musíte připojit vodič MUTE k telefonu pomocí běžně dodávaného příslušenství telefonu. Viz <Připojení kabelů ke konektorům> (strana 12) stručné příručky.

Počáteční nastavení

Konfiguruje počáteční nastavení této jednotky.

1 Vyberte pohotovostní režim

Stiskněte tlačítko [SRC].

Zvolte zobrazení „STANDBY“.

2 Spusťte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Zvolte režim počátečního nastavení

Otočením ovladače vyberte „Initial Settings“ a poté ovladač stiskněte.

4 Vyberte požadovanou položku počátečního nastavení

Otočením ovladače vyberte položku počátečního nastavení a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Initial Settings“	
„Source Select“	Zvolte „2“ pro změnu metody výběru zdroje. Stiskněte tlačítko [SRC], otočením ovladače vyberte zdroj a poté jej stisknutím ovladače potvrďte. 1 / 2
„Key Beep“	Zapnutí/vypnutí kontrolního zvukového signálu (pipnutí). „ON“ / „OFF“
„Russian“	Když je nastaveno na ON, zobrazí se následující znakový řetězec rusky: Folder name/ File name/ Song title/ Artist name/ Album name/ KCA-BT200/BT300 (volitelné příslušenství) „ON“ / „OFF“
„Function Language“	Slouží ke změně jazyka zobrazení položek v nastavení funkce. „English“ / „Français“ / „Español“ / „Deutsch“ / „Italiano“ / „Русский“
„Power OFF Wait“	Nastavení automatického vypnutí napájení, pokračuje-li pohotovostní režim. Používání tohoto nastavení může šetřit vaši autobaterii. „OFF“ : Funkce časovače vypnutí je vypnutá. „20MIN“ : Zařízení bude vypnuto za 20 minut. (Tovární nastavení) „40MIN“ : Zařízení bude vypnuto za 40 minut. „60MIN“ : Zařízení bude vypnuto za 60 minut.
„Built-in AUX“	Nastavuje, zda bude zobrazeno AUX během volby zdroje. „ON“ / „OFF“

„CD Read“	Nastavuje způsob čtení CD. Není-li možné přehrávat CD speciálního formátu, nastavte tuto funkci na „2“ pro vynucené přehrávání. Upozorňujeme, že některé hudební disky CD mohou být nepřehrávatelné i při nastavení na „2“ Mimo to, zvukové soubory nemohou být přehrávány při nastavení na „2“. Za normálních okolností ponechejte nastavení na „1“. 1 : Při přehrávání disku automaticky rozlišuje mezi diskem se zvukovým souborem a hudebním CD. 2 : Přehrávání jako hudebních CD.
„Built-in AMP“	Volba „OFF“ vypíná zabudovaný zesilovač. Vypnutí zabudovaného zesilovače zlepšuje kvalitu zvuku z předzesilovače. „ON“ / „OFF“
„Speaker Select“	Jemné ladění pro optimální nastavení Q hodnoty systému při následujícím nastavení typu reproduktorů; „OFF“ : VYPNUTO „5/4inch“ : Pro reproduktor 5 & 4 palců „6x9/6inch“ : Pro reproduktor 6 & 6x9 palců „O.E.M.“ : Pro reproduktor OEM
„F/W Update #.###“	Aktualizace firmwaru. Výběrem „YES“ a stisknutím ovladače bude zahájena aktualizace firmwaru. Pokyny pro provedení aktualizace firmwaru viz naše webové stránky. http://www.kenwood.com/cs/ce/

(__ : výrobní nastavení)

5 Nastavte položku počátečního nastavení

Otočením ovladače vyberte požadovanou hodnotu a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se předchozí položka.

6 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [↵].

Nastavení demo režimu

Zapnutí/vypnutí demo režimu.

1 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

2 Vyberte demo režim

Otočením ovladače vyberte „DEMO Mode“ a poté ovladač stiskněte.

3 Nastavte demo režim

Otočením ovladače vyberte požadovanou hodnotu („ON“ nebo „OFF“) a poté ovladač stiskněte.

Ukončete režim nastavení funkce.

Obsluha hands-free telefonování

Před použitím

KDC-BT51U

- Pokud není váš mobilní telefon dosud registrovaný, registrujte (spárujte) jej podle <Registrace mobilního telefonu> (strana 9) ve stručné příručce nebo <Registrace mobilního telefonu> (strana 34) v tomto dokumentu.
- Chcete-li registrovat nový mobilní telefon, můžete také postupovat podle <Registrace mobilního telefonu> (strana 34).

KDC-5751SD/ KDC-5051U

- Pokud není váš mobilní telefon dosud registrovaný, registrujte (spárujte) jej podle <Registrace mobilního telefonu> (strana 9) ve stručné příručce nebo <Zaregistrování zařízení Bluetooth> (strana 44) v tomto dokumentu.



- Podrobnosti o mobilním telefonu Bluetooth s funkcí hands-free najdete v části <O mobilním telefonu> (strana 53).

Funkce modelu KDC-BT51U

Registrace mobilního telefonu

1 Vstupte do režimu Bluetooth

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [].

Pokud není váš mobilní telefon dosud registrovaný, bude zahájeno vyhledávání mobilního telefonu se zobrazením „Searching“.

Párování s novým mobilním telefonem

Otočením ovladače vyberte „Device Search“ a poté ovladač stiskněte.

Hledání mobilního telefonu začne se zobrazením „Searching“.

2 Vyberte použitý mobilní telefon

Otočením ovladače vyberte název mobilního telefonu a poté ovladač stiskněte.

3 Zadejte kód PIN

Typ procesu	Proces
Vyberte čísla.	Otočte ovladačem.
Přesuňte se k další číslíci.	Stiskněte ovladač směrem vpravo.
Vymažte poslední číslíci.	Stiskněte ovladač směrem vlevo.
Odešlete kód PIN.	Stiskněte ovladač.

Spárování bude dokončeno se zobrazením „HF Connect“.



- Když se během procesu párování zobrazí nějaký chybový kód, viz <Odstraňování problémů> (strana 54).

Přijetí hovoru

Přijetí hovoru

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte ovladač.



- Následující operace odpojí linku:
 - Vložení CD.
 - Připojení zařízení USB.
- Jméno volajícího se zobrazí, pokud byl již zaznamenán v telefonním seznamu.

Odmítnutí příchozího hovoru

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte tlačítko [SRC].

Vytáčení čísla z telefonního seznamu

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Zvolte režim hledání názvu

Otočením ovladače vyberte „Phone Book“

a poté ovladač stiskněte.

3 Vyhledejte adresář

Typ procesu	Proces
Vyberte telefonní číslo.	Otočte ovladačem.
Vyberte jméno.	Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.
Zvolte počáteční písmeno.	Stiskněte ovladač nahoru nebo dolů.
Potvrďte telefonní číslo.	Stiskněte ovladač.

4 Proveďte hovor

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte ovladač.



- Každým stisknutím tlačítka [DISP] se přepne mezi jménem a telefonním číslem.
- Během vyhledávání se hledají písmena bez diakritiky, jako např. „u“ místo písmena „ů“.

Obsluha hands-free telefonování

Vytočení čísla

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | KDC-5051U

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Vyberte režim vytočení čísla

Otáčením ovladače vyberte „Number Dial“ a poté ovladač stiskněte.

3 Zadejte telefonní číslo

Otáčením ovladač vyberte číslo a potom stiskněte ovladač vpravo.

4 Proveďte hovor

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | KDC-5051U

Stiskněte ovladač.

Jak vymazat vložené telefonní číslo číslicí po číslicí:

Stiskněte ovladač směrem vlevo.



- Můžete zadat nejvýše 32 (KCA-BT300/BT200)/ 25 (KDC-BT51U) číslic.

Vytočení čísla ze seznamu hovorů

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | KDC-5051U

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Vyberte režim záznamu hovorů

Otáčením ovladače vyberte „Incoming Calls“, „Outgoing Calls“ nebo „Missed Calls“ a poté ovladač stiskněte.

„Incoming Calls“: Přichozí volání

„Outgoing Calls“: Odchozí volání

„Missed Calls“: Zmeškaná volání

3 Vyberte jméno nebo telefonní číslo

Otočte ovladačem.

4 Proveďte hovor

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | KDC-5051U

Stiskněte ovladač.



- Každým stisknutím tlačítka [DISP] se přepne mezi jménem a telefonním číslem.
- Seznam odchozích hovorů, seznam přichozích hovorů a seznam zmeškaných hovorů jsou seznamy hovorů z této jednotky. Nejsou to hovory uložené v paměti mobilního telefonu.

Rychlé vytáčení (přednastavené vytáčení)

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Vyberte režim přednastaveného vytáčení

Otočením ovladače vyberte „Preset Call“ a poté ovladač stiskněte.

3 Vyberte číslo, které chcete vyvolat z paměti

Otočením ovladače vyberte vyvolávané číslo („P1“ – „P6“) a poté ovladač stiskněte.

4 Proveďte hovor

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | **KDC-5051U**

Stiskněte ovladač.



- Musíte zaregistrovat číslo pro přednastavené vytáčení. Viz <Provedení záznamu do seznamu čísel pro přednastavené vytáčení> (strana 37).

Provedení záznamu do seznamu čísel pro přednastavené vytáčení

1 Zadejte telefonní číslo, které chcete zaregistrovat

Vyberte si číslo podle následujícího:

Vytáčení čísla/ Volání čísla ze seznamu hovorů/

Volání čísla z telefonního seznamu

2 Vstupte do režimu paměti předvoleb

Stiskněte tlačítko [PRESET].

3 Vyberte číslo a uložte je do paměti

Otáčením ovladače vyberte číslo paměti („P1“ – „P6“) a potom stiskněte a alespoň 2 sekundy podržte knoflík ovladače.

Ukončení režimu předvoleb paměti

Stiskněte tlačítko [].

Obsluha hands-free telefonování

Během hovoru

Přerušení hovoru

Stiskněte tlačítko [SRC].

Přepnutí na Soukromý režim

Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.

Při každém stisknutí tlačítka přepíná mezi soukromým rozhovorem („PRIVATE“) a rozhovorem s hands-free.



- V závislosti na typu vašeho mobilního telefonu může přepnutí na soukromý hovor vybrat zdroj, který byl použit před zahájením připojení hands-free. Pokud k tomu dojde, zdroj nemůže být přepnut zpět na režim hovoru hands-free pomocí této jednotky. Chcete-li se vrátit na režim hovoru hands-free, proveďte operaci na vašem mobilním telefonu.

Nastavení hlasitosti zvuku během hovoru

Otočte ovladačem.

Čekání na hovor

Přijetí dalšího příchozího hovoru při potlačené funkci Současný hovor

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

- 1) Stiskněte ovladač.
- 2) Otočením ovladače vyberte „Answer“ a poté ovladač stiskněte.

Přijetí dalšího příchozího hovoru po Ukončení současného hovoru

Stiskněte tlačítko [SRC].

Pokračování v běžícím hovoru

- 1) Stiskněte ovladač.
- 2) Otočením ovladače vyberte „Reject“ a poté ovladač stiskněte.

Odpověď na čekající hovor po ukončení aktuálního hovoru

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte tlačítko [SRC].

Přepínání mezi Současným hovorem a Čekajícím hovorem

Stiskněte ovladač.

Každé stisknutí tohoto tlačítka přepíná volající stranu.

Vymazání zprávy o odpojení

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zmizí nápis „HF Disconnect“.

Hovor hlasovým vytáčením

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Vstupte do režimu rozpoznání hlasu

Otočením ovladače vyberte „Voice Recognize“ a poté ovladač stiskněte.

3 Nechte jednotku rozpoznat vaše vyslovené jméno

Stiskněte ovladač. Po zaznění pípnutí vyslovte zaregistrované jméno během 2 sekund.

4 Nechte jednotku rozpoznat vyslovenou kategorii

Po zaznění pípnutí vyslovte kategorii během 2 sekund.

Zobrazí se rozpoznané telefonní číslo (jméno).

Chcete-li změnit zobrazené telefonní číslo (jméno), stiskněte tlačítko [DISP].

5 Proveďte hovor

Stiskněte ovladač.








- Jestliže váš hlas nemůže být rozpoznán, zobrazí se zpráva. Viz <Odstraňování problémů> (strana 54). Stisknutí ovladače lze znovu zkusit hlasový vstup.
- Jak jméno, tak kategorie vyžadují registraci hlasového štítku. Viz <Nastavení hlasového příkazu pro kategorii> (strana 49).

Obsluha hands-free telefonování

Zobrazí typ telefonního čísla (kategorii)

Položky kategorií v telefonním seznamu se zobrazí následujícím způsobem:

Displej	Informace
„General“ / 	Obecné
„Home“ / 	Doma
„Office“ / 	Kancelář
„Mobile“ / 	Mobilní telefon
„Other“ / 	Ostatní

Ovládání zvuku Bluetooth

Před použitím

- Před tím, než použijete audio přehrávač Bluetooth s touto jednotkou, musíte ho zaregistrovat. Další podrobnosti viz <Zaregistrování zařízení Bluetooth> (strana 44).
- Je třeba vybrat audio přehrávač Bluetooth, který chcete připojit. Viz <Výběr zařízení Bluetooth které chcete připojit> (strana 46).

Základní obsluha

Výběr zdroje zvuku Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].

Vyberte zobrazení „BT AUDIO EXT“.

Pozastavení a přehrávání

Stiskněte tlačítko [↵].

Vyhledávání hudby

Otočte ovladač směrem vpravo nebo vlevo.



- Všechny nebo některé z výše uvedených operací nelze provádět, pokud audio přehrávač Bluetooth není připraven na dálkové ovládání.
- Přepnutí mezi zdroji zvuku Bluetooth automaticky nespouští nebo neukončí přehrávání. Provedte operaci pro zahájení nebo ukončení přehrávání.
- Některé audio přehrávače nelze ovládat dálkově nebo znovu připojit po odpojení Bluetooth. Ovládejte hlavní jednotku audio přehrávače, abyste připojili Bluetooth.
- Když je položka „2Zone“ nastavena na „ON“ a položka „2Zone F/R Select“ je nastavena na „Front“ v části <Ovládání zvuku> (strana 7), zvukové zařízení Bluetooth nelze vybrat.

Nastavení Bluetooth

Zaregistrování zařízení Bluetooth

Aby bylo možné použít zařízení Bluetooth (mobilní telefon) s tímto zařízením, musíte jej zaregistrovat (spárovat). K této jednotce můžete zaregistrovat až pět Bluetooth zařízení.

Při registrování Bluetooth zařízení

1 Zapněte tuto jednotku.

2 Zahajte registrování jednotky pomocí zařízení Bluetooth

Pomocí zařízení Bluetooth zaregistrujte jednotku s hands-free (spárování). Ze seznamu připojených zařízení vyberte „KENWOOD BT CD/R-3P1“, „KCA-BT300“ nebo „KCA-BT200“.

3 Zadejte kód PIN

Zadejte zaregistrovaný PIN kód, jak je uvedeno v části [<Registrace PIN kódu> \(strana 45\)](#).

Na zařízení Bluetooth zkontrolujte, že registrace je kompletní.

4 Pomocí zařízení Bluetooth zahajte připojení s hands-free.

Při registraci z této jednotky

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | KDC-5051U

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim registrace zařízení Bluetooth

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Pairing“ > „Device Registration“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

Vyberte zařízení Bluetooth.

Po dokončení hledání se zobrazí nápis „Finished“.

4 Vyberte požadované zařízení Bluetooth

Otáčením ovladače vyberte zařízení Bluetooth a poté ovladač stiskněte.

KDC-BT51U

Zadejte kód PIN (kroky 5).

KDC-5751SD | KDC-5051U

Když se zobrazí „Pairing Success“, zadání kódu PIN (kroky 5) není vyžadováno.

Když se zobrazí „Pin Code NG“, stiskněte ovladač.

Potom zadejte kód PIN (kroky 5).

5 Zadejte kód PIN

Typ procesu	Proces
Vyberte čísla.	Otočte ovladačem.
Přesuňte se k další číslíci.	Stiskněte ovladač směrem vpravo.
Vymažte poslední číslíci.	Stiskněte ovladač směrem vlevo.
Odešlete kód PIN.	Stiskněte ovladač.

Pokud se zobrazí „Pairing Success“, registrace je dokončena.

6 Vraťte se na seznam zařízení

Stiskněte ovladač.

7 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Tato jednotka umožňuje vložit až osmimístné číslo jako PIN kód. Jestliže PIN kód nemůže být vložen z této jednotky, může být vložen ze zařízení Bluetooth.
- Pokud je již registrováno 5 zařízení Bluetooth, nemůžete zaregistrovat další zařízení Bluetooth.
- Pokud se zobrazí zpráva o chybě, přestože je kód PIN správný, zkuste [<Zaregistrování speciálního Bluetooth zařízení> \(strana 45\)](#).

Zaregistrování speciálního Bluetooth zařízení

Umožní zaregistrování speciálního zařízení, které nemůže být zaregistrováno normálně (párování).

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim registrace speciálního zařízení

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Pairing“ > „SPCL Device Select“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Vyberte název požadovaného zařízení

Otočením ovladače vyberte název zařízení a poté ovladač stiskněte.

Pokud se zobrazí nápis „Completed“, registrace je dokončena.

5 Projděte celou procedurou <Zaregistrování zařízení Bluetooth> (strana 44) a proveďte registraci (spárování).

Zrušení režimu Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Pokud není název zařízení v seznamu, vyberte „Other Phones“.

Registrace PIN kódu

Prostřednictvím obsluhy zařízení Bluetooth, zadejte PIN kód nezbytný pro registraci této jednotky.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim úpravy kódu PIN

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Detailed Settings“ >

„PIN Code Edit“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Zadejte kód PIN

Typ procesu	Proces
Vyberte čísla.	Otočte ovladačem.
Přesuňte se k další číslici.	Stiskněte ovladač směrem vpravo.
Vymažte poslední číslici.	Stiskněte ovladač směrem vlevo.
Odešlete kód PIN.	Stiskněte ovladač.

Jestliže se zobrazí „Completed“, registrace je dokončena.

5 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Výchozí nastavení je „0000“.
- PIN kód může být zadán o délce až osmi číslic.

Nastavení Bluetooth

Stažení telefonního seznamu

Stáhněte si údaje telefonního seznamu z mobilního telefonu do této jednotky, abyste mohli používat telefonní seznam v této jednotce.

Automatické stahování

Jestliže mobilní telefon podporuje funkci synchronizace telefonního seznamu, pak je telefonní seznam stažen automaticky po připojení Bluetooth.



- Může být požadováno nastavení na mobilním telefonu.
- Pokud v jednotce nejsou nalezena žádná data telefonního seznamu i když je zobrazeno „Completed“, váš mobilní telefon pravděpodobně nepodporuje automatické stahování dat telefonního seznamu. V takovém případě se pokuste o ruční stažení.

Ruční stažení z mobilního telefonu

1 Prostřednictvím mobilního telefonu ukončete připojení hands-free.

2 Prostřednictvím mobilního telefonu odešlete data telefonního seznamu do této jednotky

Obsluhou telefonního seznamu stáhněte údaje telefonního seznamu do této jednotky.

- Během stanování:
Zobrazí se „Downloading“.
- Po skončení stahování:
Zobrazí se „Completed“.

3 Prostřednictvím mobilního telefonu spusťte připojení hands-free.

Vymazání zprávy o dokončení stahování

Stiskněte libovolné tlačítko.



- Pro každý zaregistrovaný mobilní telefon může být zaregistrováno až 1 000 telefonních čísel.
- Každé telefonní číslo může mít až 32 číslic spolu s až 50* znaky představujícími jméno.
(* 50: Počet abecedních znaků. V závislosti na typu znaků, může být počet vložených znaků menší)
- Chcete-li zrušit stahování údajů telefonního seznamu, udělejte to prostřednictvím ovládání mobilního telefonu.

Výběr zařízení Bluetooth které chcete připojit

Jestliže bylo zaregistrováno dvě nebo více zařízení Bluetooth, musíte si vybrat, které Bluetooth zařízení chcete používat.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | KDC-5051U

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spusťte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim výběru zařízení Bluetooth

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Pairing“ > „Phone Selection“

(výběr mobilního telefonu) nebo „Audio

Selection“ (výběr zvukového přehrávače)

Otáčáním ovladače vyberte položku. Potvrďte

položku stisknutím ovladače.

Zobrazí se „(name)“.

4 Vyberte požadované zařízení Bluetooth

Otočením ovladače vyberte název zařízení Bluetooth a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se ‘*(name)’ nebo ‘-(name)’.

„*“: Vybrané zařízení Bluetooth je zaneprázdněno.

„-“: Vybrané zařízení Bluetooth je v pohotovostním režimu.

„ “ (prázdné): Volba zařízení Bluetooth byla potlačena.

5 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Jestliže je mobilní telefon již vybrán, zrušte volbu a pak vyberte jiný.
- Pokud nemůžete vybrat zařízení pomocí audio přehrávače, připojte zařízení s audio přehrávačem.

Odstranění registrovaného zařízení Bluetooth

Zaregistrované zařízení Bluetooth můžete odstranit.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim odstranění zařízení Bluetooth

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Pairing“ > „Device Delete“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

Zobrazí se název zařízení.

4 Odstraňte vybrané zařízení Bluetooth

Otočením ovladače vyberte název zařízení a poté ovladač stiskněte.

5 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se „Completed“.

6 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Jakmile je vymazán zaregistrovaný mobilní telefon, jeho telefonní seznam, záznam, SMS a hlasový štítek jsou také vymazány.

Zobrazení verze Firmware

Zobrazte verzi firmware této jednotky.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim aktualizace firmwaru Bluetooth

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Detailed Settings“ >

„BT F/W Update“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

Objeví se verze firmware.

4 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Pokyny pro provedení aktualizace firmwaru viz naše webová stránky.

www.kenwood.com/bt/information/

Nastavení Bluetooth

Přidání příkazu hlasového vytáčení

Do telefonního seznamu přidejte hlasový štítek pro hlasové vytáčení. Můžete zaregistrovat až 35 hlasových štítků.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim úpravy jmen v telefonním seznamu

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Voice Tag“ > „PB Name Edit“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Vyhledejte jméno pro registraci

Otáčením ovladače vyberte jméno a poté ovladač stiskněte.

Jestliže byl ke jménu již registrován hlasový štítek, před jménem se zobrazí „*“.

5 Vyberte režim

Otočte ovladačem.

Displej	Proces
„Register“	Zaregistrujte hlasový štítek.
„Check“*	Přehrajte hlasový štítek.
„Delete“**	Vymažte hlasový štítek.

*Zobrazí se pouze tehdy, jestliže je vybráno jméno, pro které byl hlasový štítek zaregistrován.

Volba „Register“ (registrovat)


6 Zaregistrujte hlasový štítek (jako první krok)

Stiskněte ovladač. Po zaznění pípnutí vyslovte hlasový štítek během 2 sekund.

7 Potvrďte hlasový štítek (jako druhý krok)

Stiskněte ovladač. Po zaznění pípnutí znovu vyslovte stejný hlasový štítek během 2 sekund. Zobrazí se „Completed“.

8 Ukončete režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [].

Vraťte se ke kroku 2. Průběžně můžete zaznamenat jiný hlasový štítek.



- Jestliže váš hlas nemůže být rozpoznán, zobrazí se zpráva. (Viz <Odstraňování problémů> (strana 54))
Stisknutí ovladače lze znovu zkusit hlasový vstup.

Volba „Check“ (přehrávání)

6 Stiskněte ovladač.

Přehrajte zaregistrovaný hlas a vraťte se do kroku 2.

Volba „Delete“ (odstranit)

6 Odstraňte hlasový štítek.

Stiskněte ovladač.

7 Otočením ovladače vyberte „YES“ a poté

ovladač stiskněte.

Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].

Nastavení hlasového příkazu pro kategorii

Přidejte hlasový štítek pro kategorii (typ) telefonních čísel pro hlasové vytáčení.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim úpravy typu telefonního seznamu

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Voice Tag“ > „PN Type Edit“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Vyberte kategorii (typ), kterou chcete nastavit

Otočením ovladače vyberte název kategorie a poté ovladač stiskněte.

„General“/„Home“/„Office“/„Mobile“/„Other“

5 Vyberte režim

Otočte ovladačem.

Displej	Proces
„Register“	Zaregistrujte hlasový štítek.
„Check“*	Přehrajte hlasový štítek.
„Delete“*	Vymažte hlasový štítek.

*Pouze KCA-BT300/BT200. Zobrazí se pouze tehdy, jestliže je vybráno jméno, pro které byl hlasový štítek zaregistrován.

6 Zaregistrujte kategorii (typ) provedením kroků 6 až 7 v <Přidání příkazu hlasového vytáčení> (strana 48).

7 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Nastavte hlasový štítek pro všech 5 kategorií. Jestliže hlasový štítek není registrován pro všechny kategorie, telefonní seznam nemusí být pomocí hlasového příkazu přístupný.

Nastavení Bluetooth

Podrobné nastavení Bluetooth

Konfiguruje počáteční nastavení této jednotky.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD | **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spustíte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim podrobného nastavení Bluetooth

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „Detailed Settings“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Vyberte požadovanou položku podrobného nastavení Bluetooth

Otáčením ovladače vyberte položku podrobného nastavení Bluetooth a poté ovladač stiskněte.

Displej	Přehled
„Detailed Settings“	
„Auto Answer“	Tato funkce automaticky přijímá (reaguje na) volání po uplynutí přednastavené doby pro automatické přijetí hovoru. „OFF“: Nepřijímá volání automaticky. „0“: Okamžitě automaticky přijímá volání. „1SEC“ – „8SEC“ – „99SEC“: Automaticky přijímá volání po uplynutí 1 – 99 sekund.
„Auto Reconnect“	Když je zvoleno „ON“, bude po přerušení párování automaticky spuštěno opakované spárování registrovaného zařízení Bluetooth. „ON“ / „OFF“
„Bluetooth HF“ „Bluetooth HF/ Audio“	Můžete specifikovat výstupní reproduktory pro hlasovou komunikaci hands-free a zvuk Bluetooth. „Front“: Výstup zvuku z předních reproduktorů. „All“: Výstup zvuku z předních a zadních reproduktorů.
„Call Beep“	Zvuk vyzvánění přichozího hovoru můžete přivést na reproduktor. „ON“: Ozve se pípnutí. „OFF“: Pípnutí je zrušeno.

„MIC Gain“	Upraví citlivost zabudovaného mikrofonu pro telefonní hovory. Upraví hlas volajících. Nastavením na „+“ zvýšíte hlasitost hlasu. Funkce KDC-BT51U „-3“ – „0“ – „+3“
„NR Level“	Snižuje hluk prostředí, aniž by se změnila hlasitost zabudovaného mikrofonu. Upraví hlas volajících, pokud není zcela čistý. Nastavením na „+“ snižíte hluk. Funkce KDC-BT51U „-3“ – „0“ – „+3“
„Echo Cancel“	Slouží k nastavení úrovně potlačení zpětné vazby. Funkce KDC-BT51U „-2“ – „0“ – „+2“


(__ : výrobní nastavení)

5 Nastavte položku podrobného nastavení Bluetooth

Otáčením ovladače vyberte požadovanou hodnotu a poté ovladač stiskněte.

Zobrazí se předchozí položka.

6 Ukončíte režim Nastavení funkce

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [].

SMS (Short Message Service)

Zobrazování SMS

SMS přijatá mobilním telefonem je zobrazena na přijímači.

Zobrazí se nově došlá zpráva.



- Aby se předešlo nehodám, řidič nesmí při řízení číst SMS.

Jakmile dojde zpráva,

Zobrazí se „SMS Received“.

Při jakékoli operaci toto zobrazení zmizí.

Zobrazování SMS

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

2 Zvolte režim zobrazení schránky SMS

Otočením ovladače vyberte „SMS Inbox“ a poté ovladač stiskněte.

3 Vyberte zprávu

Otočte ovladačem.

Při každém stisknutí tlačítka [DISP] se přepíná mezi zobrazením telefonního čísla nebo jména a datem přijetí zprávy.

4 Zobrazte text

Stiskněte ovladač.

Otáčením ovladače procházejte zprávu.

Stisknutím ovladače se vrátíte do zobrazení seznamu zpráv.

5 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Na začátku seznamu je zobrazena neotevřená zpráva. Ostatní zprávy jsou znázorněny v tom pořadí, v jakém byly doručeny.
- Nelze zobrazit zprávy SMS, které byly přijaty, když mobilní telefon nebyl připojený k rozhraní Bluetooth. Stáhněte zprávu SMS.
- Krátkou zprávu nelze zobrazit během stahování zprávy SMS.

Stahování SMS

Stáhněte krátkou zprávu (SMS) přijatou ve vašem mobilním telefonu, abyste si ji mohli přečíst na této jednotce.

1 Vstupte do režimu Bluetooth

KDC-BT51U

Stiskněte tlačítko [].

KDC-5751SD **KDC-5051U**

Stiskněte a alespoň 1 sekundu podržte tlačítko [LOG].

Zobrazí se „BT MODE“.

2 Spusťte režim nastavení funkce

Stiskněte ovladač po dobu nejméně 1 sekundy.

3 Vyberte režim stažení SMS

Položku lze vybrat a nastavit následujícím způsobem.

„Settings“ > „SMS Download“

Otáčením ovladače vyberte položku. Potvrďte položku stisknutím ovladače.

4 Zahajte stahování

Stiskněte ovladač.

Zobrazí se „SMS Downloading“.

Po dokončení stahování se zobrazí „Completed“.

5 Ukončete režim Bluetooth

Stiskněte tlačítko [SRC].



- Mobilní telefon musí umožňovat odeslání SMS pomocí Bluetooth. Může být požadováno nastavení na mobilním telefonu. Jestliže mobilní telefon nepodporuje funkci SMS, v režimu Ovládání funkcí se neobjeví položka SMS download.
- Když je SMS stažena z mobilního telefonu, otevřou se zprávy, které nebyly v mobilním telefonu otevřeny.
- Může být staženo až 75 již přečtených a nepřečtených krátkých zpráv.

Příloha

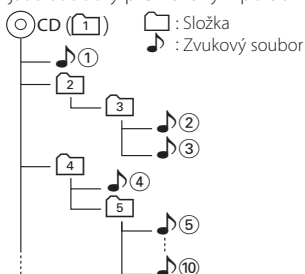
O zvukových souborech

- **Přehrávatelné audio soubory**
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Přehrávatelné disky**
CD-R/RW/ROM
- **Přehrávatelné formáty dat na disku**
ISO 9660 úroveň 1/2, Joliet, Romeo, dlouhý název souboru.
- **Přehrávatelná USB zařízení**
Třída USB paměti
- **Přehrávací zařízení USB a systém karty SD se souborovým formátem**
FAT16, FAT32

I v případě, že zvukové soubory odpovídají výše uvedeným standardům, nemusí být, v závislosti na typu nebo stavu média či zařízení, přehrávání možné.

• Pořadí přehrávání audio souborů

V níže uvedeném příkladu stromu složek/souborů jsou soubory přehrávány v pořadí od ① do ⑩.



On-line příručka ke zvukovým souborům je k dispozici na webových stránkách www.kenwood.com/cs/ce/audiophile/. V této on-line příručce naleznete podrobnější informace a poznámky, které nejsou uvedeny v této příručce. Z tohoto důvodu si, prosím, prostudujte také on-line příručky.



- V této příručce je termín „USB zařízení“ používán pro flash disky a digitální zvukové přehrávače, které mají USB konektory.

O kartě SD

- Tato jednotka dokáže přehrávat paměťové karty SD/SDHC, odpovídající standardu SD nebo SDHC. Karta SD (≤2 GB), karta SDHC (≤32 GB)
- Pro použití karty miniSD, miniSDHC, microSD nebo microSDHC je zapotřebí speciální adaptér.
- Kartu MultiMedia Card (MMC) nelze použít.
- Datový záznam na zvukový formát SD nelze přehrát.

O zařízení USB

- Pokud je k této jednotce připojeno USB zařízení a jednotka je napájena, lze připojené zařízení nabít.
- Zařízení USB nainstalujte do místa, kde nebude překážet při řízení vozidla.
- USB zařízení nemůžete připojit prostřednictvím USB rozbočovače a Multi Card Reader.
- Uložte si záložní kopie zvukových souborů použitých v této jednotce. V závislosti na provozních podmínkách zařízení USB se mohou soubory smazat. Neposkytujeme žádnou kompenzaci za jakékoli poškození, ke kterému došlo v důsledku smazání uložených dat.
- S přístrojem není dodáváno žádné zařízení USB. Je třeba zakoupit běžně prodávané zařízení USB.
- Pokud připojujete USB zařízení, doporučujeme použít CA-U1EX (volitelné příslušenství).
- Při použití jiného než kompatibilního USB kabelu není zaručeno normální přehrávání. Připojení USB kabelu delšího než 4 m může způsobit nestandardní přehrávání.

Zařízení iPod/iPhone, které lze připojit k této jednotce

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Informace o kompatibilitě softwaru iPod/iPhone naleznete na adrese www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- Dostupný typ ovládání se liší v závislosti na typu připojeného iPodu. Další podrobnosti viz www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- Slovo „iPod“ používané v této příručce označuje iPod nebo iPhone připojený pomocí přípojovacího kabelu iPod* (volitelné příslušenství).
* Nepodporuje model KCA-IP500.
- Informace o zařízeních iPod, které lze připojit a o přípojovacích kabelech iPod najdete na webových stránkách www.kenwood.com/cs/ce/ipod/



- Pokud po připojení zařízení iPod spustíte přehrávání, jsou nejprve přehrány skladby ze zařízení iPod. V tomto případě je zobrazen nápis „RESUMING“, aniž by byl zobrazen název složky atd. Změnou vybrané položky zobrazíte správný název atd.
- Pokud je na iPodu zobrazeno „KENWOOD“ nebo „✓“, nemůžete iPod používat.

Informace o aplikaci „KENWOOD Music Editor“

- Toto zařízení podporuje počítačovou aplikaci „KENWOOD Music Editor Light ver1.1“ nebo novější.
- Pokud používáte zvukový soubor s databázovými informacemi přidanými pomocí aplikace „KENWOOD Music Editor Light ver1.1“, můžete pomocí [<Vyhledávání hudby> \(strana 14\)](#).
- V návodu k použití je termín „médium Music Editor“ používán k označení zařízení, které obsahuje zvukové soubory s databázovými informacemi přidanými aplikací KENWOOD Music Editor.
- Aplikace „KENWOOD Music Editor Light ver1.1“ je dostupná na následující webové stránce: www.kenwood.com/cs/ce/
- Další informace o aplikaci „KENWOOD Music Editor Light ver1.1“ najdete na výše uvedené webové stránce nebo v nápovědě aplikace.

Funkce modelu KDC-BT51U

O mobilním telefonu

Tato jednotka vyhovuje následujícím specifikacím Bluetooth:

Verze	Bluetooth ver. 2.0 certifikovaný
Profil	HFP (Hands Free Profile) (Hands-free profil) HSP (Headset Profile) (Profil náhlavní sady) SPP (Serial Port Profile) (Profil sériového portu) PBAP (Phonebook Access Profile) (Profil přístupu přes telefonní seznam) OPP (Object Push Profile) (Objektový profil) SYNC (Synchronization Profile) (Synchronizační profil)

Pro informace o mobilních telefonech s ověřenou kompatibilitou navštivte následující URL:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>



- Jednotky podporující funkce Bluetooth byly certifikovány na vyhovění standardům Bluetooth podle postupu předepsaných Bluetooth SIG. Přesto však může být možné, že tyto jednotky nebudou komunikovat s vašim mobilním telefonem v závislosti na jeho typu.
- HFP je profil pro uskutečnění hovoru hands-free.
- OPP je profil používaný pro přenos dat, jako je telefonní seznam mezi jednotkami.

Odstraňování problémů

Některé funkce této jednotky mohou být zablokovány některými nastaveními provedenými na této jednotce.

- !** **Nelze nastavit displej.**
 - ▶ **<Nastavení demo režimu>** (strana 32) není nastaveno na Off.

- !** **Nelze nastavit „Text Select“, „Side Select“ a „Status“ of „Display Select“.**
 - ▶ **<Výběr typu displeje>** (strana 24) je nastaven na Zobrazení vypnuto.

- !** **Nelze nastavit subwoofer.**
- Nelze nastavit dolní propust.**
- Reproduktor pro hluboké tóny nemá žádný výstup.**
 - ▶ „SubWoofery“ v části **<Ovládání zvuku>** (strana 7) není nastaven na Zapnuto.

- !** **Nelze nastavit fázi subwooferu.**
 - ▶ „LPF SubWoofery“ v části **<Ovládání zvuku>** (strana 7) je nastaven na „Through“.

Pokud se jednotka chová jako by měla poruchu, může se jednat pouze o špatné ovládání nebo nesprávné zapojení kabelů. Než zavoláte servis, zkontrolujte nejprve následující tabulku s možnými potížemi.

Obecné

- ?** **Tón tlačítek nezní**
 - ✓ Je použita zástrčka výstupu předzesilovače.
 - ☞ Ze zástrčky předzesilovače není tón tlačítek reprodukován.

Zdroj rádia

- ?** **Příjem rozhlasu je nekvalitní.**
 - ✓ Anténa vozu není vysunuta.
 - ☞ Anténu plně vysuňte.

Zdroj disku

- ?** **Nepřehrává se požadovaný disk, ale jiný.**
 - ✓ Zvolené CD je silně znečištěné.
 - ☞ Očistěte CD podle části o čištění disků CD **<Manipulace s disky>** (strana 4).
 - ✓ Disk je silně poškrábán.
 - ☞ Zkuste jiný disk.

Přehrávání audio souborů

- ?** **Při přehrávání audio souboru přeskakuje zvuk.**
 - ✓ Médium je poškrábané nebo špinavé.
 - ☞ Očistěte médium podle části o čištění disků CD **<Manipulace s disky>** (strana 4).
 - ✓ Nahrávací podmínky jsou špatné.
 - ☞ Médium nahrajte znovu nebo použijte jiné médium.

Níže uvedené zprávy ukazují stav systému.

- TOC Error:
 - V zásobníku není žádný disk.
 - CD je silně znečištěné. Disk CD je vložen obráceně. Disk CD je poškrábán.
- Error 05: Disk je nečitelný.
- Error 77: Přístroj z nějakého důvodu nefunguje.
 - ⇨ Stiskněte resetovací tlačítko na jednotce. Pokud kód „Error 77“ nezmizí, kontaktujte nejbližší servisní centrum.
- Mecha Error: Se zásobníkem disků se něco stalo. Nebo jednotka z nějakého důvodu nefunguje.
 - ⇨ Zkontrolujte zásobník disků. A poté stiskněte resetovací tlačítko na zařízení. Pokud kód „Mecha Error“ nezmizí, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
- IN (Bliká): CD přehrávač nefunguje správně.
 - ⇨ Znovu vložte disk CD. Pokud není možné disk CD vysunout nebo pokud displej i po opakovaném vložení disku CD bliká, vypněte napájení a kontaktujte nejbližší servisní centrum.
- Protect (Bliká): Kabel reproduktoru byl zkratován nebo se dotknul šasi vozidla, a proto se aktivovala ochranná funkce.
 - ⇨ Propojte nebo izolujte kabel reproduktorů a stiskněte resetovací tlačítko. Pokud kód „Protect“ nezmizí, kontaktujte nejbližší servisní centrum.
- NA File: Audio soubor je ve formátu, který tento přehrávač nepodporuje.
- Copy PRO: Bylo spuštěno přehrávání souboru chráněného proti kopírování.
- Read Error: Systém souborů v připojeném zařízení USB je poškozený.
 - ⇨ Zkopírujte si znovu soubory a složky pro USB zařízení. Jestliže se chybová zpráva zobrazuje i nadále, naformátujte zařízení USB nebo použijte jiná.
- No Device: Zařízení USB je vybráno jako zdroj, ačkoli žádné zařízení USB není připojeno.
 - ⇨ Změňte zdroj na kterýkoliv kromě USB. Připojte zařízení USB a změňte zdroj opět na USB.
- N/A Device:
 - Je připojeno nepodporované zařízení USB.
 - Připojení k zařízení iPod selhalo.
 - ⇨ Zkontrolujte, jestli patří připojený iPod mezi podporovaná zařízení iPod. Informace o podporovaných zařízeních iPod viz **<O zvukových souborech>** (strana 52).

No Music Data/Error 15:	<ul style="list-style-type: none"> • Připojené zařízení USB neobsahuje žádný audio soubor, který by bylo možné přehrát. • Vložené médium obsahuje data, která tento přehrávač nepřehrává. 	Too Long:	Slovo, nebo jeho vyslovení, je příliš dlouhé aby mohlo být rozpoznáno.
USB ERROR:	<p>Na připojeném zařízení USB se mohla vyskytnout chyba.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Vyjměte USB zařízení a znovu zapněte vypínač napájení. Je-li na displeji stejná informace, použijte jiné USB zařízení. 	No Phonebook:	Údaje nejsou v telefonním seznamu obsaženy.
iPod Error:	<p>Připojení k zařízení iPod selhalo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Zařízení USB odpojte, a poté je opět připojte. ➤ Ověřte si, zda-li vaše zařízení iPod používá nejnovější verzi softwaru. ➤ Vynulujte iPod/ iPhone. 	No Message:	Ve schránce není žádná krátká zpráva.
No Number:	<ul style="list-style-type: none"> • Volající strana neoznamuje ID volajícího. • Nejsou žádné údaje o telefonním čísle. 	No Record:	V telefonním seznamu není zaregistrován žádný hlasový štítek.
No Data:	<ul style="list-style-type: none"> • Není žádný seznam odchozích hovorů. • Není žádný seznam příchozích hovorů. • Není žádný seznam zmeškaných hovorů. • Není žádný telefonní seznam. 	Memory Full:	Počet hlasových štítků dosáhl maximálního počtu, který může být v telefonním seznamu zaregistrován.
No Entry:	Mobilní telefon nebyl zaregistrován (párování).	LOG: No Memory:	Postup není registrován v paměti záznamu předvoleb.
HF Disconnect:	Jednotka nemůže komunikovat s mobilním telefonem.	No Access:	Postup předvolení pomocí paměti záznamu předvoleb není k dispozici. Předvolby nemísí být možné v závislosti na vybraném zdroji nebo režimu vyvolat.
HF Error 07:	<p>Paměť je nepřístupná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Zařízení vypněte a opět zapněte. Jestliže se tato zpráva objevuje i nadále, stiskněte resetovací tlačítko na řídicí jednotce. 	No Voice:	Žádný hovor.
HF Error 68:	<p>Jednotka nemůže komunikovat s mobilním telefonem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Zařízení vypněte a opět zapněte. Jestliže se tato zpráva objevuje i nadále, stiskněte resetovací tlačítko na řídicí jednotce. 	Memory Full:	Paměť štítku HD Radia je PLNÁ.
Unknown:	Zařízení Bluetooth nemůže být zjištěno.	iPod Full:	Paměť zařízení iPod je PLNÁ.
Device Full:	Bylo již registrováno 5 Bluetooth zařízení. Není zaregistrováno více zařízení Bluetooth.	N/A Channels:	Žádný příjmový kanál a kategorie.
PIN Code NG:	PIN kód je špatný.		
Connect NG:	Jednotka nemůže být připojena k zařízení.		
Pairing Failed:	Chyba při párování.		
Err No Matching:	Hlasový štítek je špatný. Zvuk nemůže být rozpoznán z důvodu nezaregistrovaného hlasového štítku apod.		
Too Soft:	Hlas je příliš slabý a nemůže být rozpoznán.		
Too Loud:	Hlas je příliš silný, aby mohl být rozpoznán.		

Specifikace

Rádio

- Rozsah kmitočtů (krok 50 kHz)
 - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Užitečná citlivost (S/N = 26 dB)
 - : 1 μ V/75 Ω
- Tišící citlivost (S/N = 46 dB)
 - : 2,5 μ V/75 Ω
- Kmitočtová odezva (\pm 3,0 dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Poměr signál-šum (MONO)
 - : 63 dB
- Separace sterea (1 kHz)
 - : 40 dB

Rádio MW

- Rozsah kmitočtů (krok 9 kHz)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Užitečná citlivost (S/N = 20 dB)
 - : 36 μ V

Rádio LW

- Kmitočtový rozsah
 - : 153 kHz – 279 kHz
- Užitečná citlivost (S/N = 20 dB)
 - : 57 μ V

CD přehrávač

- Laserová dioda
 - : GaAlAs
- Digitální filtr (D/A)
 - : 8násobné převzorkování
- Konvertor D/A
 - : 24 bit
- Rychlost hřídele
 - : 500 – 200 ot/min (CLV)
- Kolísání
 - : Hodnoty neměřitelně nízké
- Kmitočtová odezva (\pm 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Celkové harmonické zkreslení (1 kHz)
 - : 0,008 %
- Poměr signál-šum (1 kHz)
 - : 110 dB
- Dynamický rozsah
 - : 93 dB
- MP3 dekodér
 - : Vyhovuje MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA dekodér
 - : Vyhovuje Windows Media Audio
- AAC dekodování
 - : AAC-LC „m4a“ soubory

Rozhraní USB

- Standard USB
 - : USB1.1/ 2.0 (Full speed)
- Systém souborů
 - : FAT16/32
- Maximální odebíraný proud
 - : 500 mA
- MP3 dekodér
 - : Vyhovuje MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA dekodér
 - : Vyhovuje Windows Media Audio
- AAC dekodování
 - : AAC-LC „m4a“ soubory

Část Bluetooth (KDC-BT51U)

- Verze
 - : Bluetooth ver. 2.0 certifikovaný
- Kmitočtový rozsah
 - : 2,402 – 2,480 GHz
- Výstupní výkon
 - : +4dBm (MAX), 0dBm (AVE) Power Class 2
- Maximální komunikační dosah
 - : V přímé viditelnosti přibližně 10 m
- Profily
 - : HFP (Hands Free Profile) (Hands-free profil)
 - : HSP (Headset Profile) (Profil náhlavní sady)
 - : SPP (Serial Port Profile) (Profil sériového portu)
 - : PBAP (Phonebook Access Profile) (Profil přístupu přes telefonní seznam)
 - : OPP (Object Push Profile) (Objektový profil)
 - : SYNC (Synchronization Profile) (Synchronizační profil)

Zvuk

- Maximální výstupní výkon
 - : 50 W x 4
- PWR DIN45324,+B=14,4V
 - : 30 W x 4
- Impedance reproduktoru
 - : 4 – 8 Ω
- Tónové akce
 - Basy : 100 Hz \pm 8 dB
 - Střed : 1 kHz \pm 8 dB
 - Výšky : 12,5 kHz \pm 8 dB
- Úroveň předzesilovače/zatížení (CD)
 - : 2500 mV/10 k Ω
- Odpor předzesilovače
 - : \leq 600 Ω

Pomocný vstup

Kmitočtová odezva (± 3 dB)

: 20 Hz – 20 kHz

Maximální vstupní napětí

: 1200 mV

Vstupní impedance

: 10 k Ω

Obecné

Provozní napětí

KDC-BT51U : 14,4 V (povolené 10,5 – 16 V)

KDC-5751SD/ KDC-5051U

: 14,4 V (přípustný rozsah 11 – 16 V)

Maximální proudová spotřeba

: 10 A

Instalační velikost (Š x V x H)

: 182 x 53 x 160 mm

Hmotnost

: 1,3 kg

Toto zařízení není výrobcem instalováno do vozidla při výrobě, ani profesionálním dovozcem vozidel do členských států EU.

Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií (pro země EU, které převzaly systém třídění odpadu)



Produkty a baterie obsahující symbol (přeskrtnutý odpadkový kontejner) nesmí být likvidovány jako domácí odpad.

Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie mají být recyklovány v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich zbytkovými produkty. Kontaktujte svůj místní správní orgán ohledně umístění nejbližšího takového zařízení.



Správná recyklace a třídění odpadu napomůže zachování přírodních zdrojů, stejně jako ochraně našeho zdraví a životního prostředí před škodlivými vlivy.

Pb

Poznámka: Znak "Pb" pod symbolem pro baterie vyjadřuje, že tato baterie obsahuje olovo.

Značení výrobků používajících laserové záření

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Tento štítek je přilepen na šasi/krytu přístroje a oznamuje, že laser použitý v zařízení je zařazen do třídy 1. To znamená, že je v přístroji použito laserové záření nízkého výkonu. Vně přístroje se nebezpečné záření nevyskytuje.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kenwood Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



Tento symbol znamená, že společnost Kenwood vyrobila produkt tak, aby snížila negativní dopad na životní prostředí.

Prohlášení o shodě podle Směrnice EMC 2004/108/ES

Pro model KDC-BT51U: Prohlášení o shodě podle R&TTE Směrnice 1999/5/EC

Výrobce:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

Zástupce v EU:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



English

- Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT51U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

- Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT51U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT51U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

- Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT51U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)
- Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT51U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

- Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT51U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
- Bij deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT51U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

- Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT51U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

- Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT51U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

- Kenwood declara que este KDC-BT51U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

- Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT51U spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

- Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT51U je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

- Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT51U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

- Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT51U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

- Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT51U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

- S tým Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT51U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

- Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KDC-BT51U spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

- Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT51U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

- ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT51U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

- Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT51U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

- Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT51U atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

- Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KDC-BT51U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

- Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT51U jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

- Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT51U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish

- Kenwood, işbu belge ile KDC-BT51U numaralı bu ünitenin 1999/5/EC Direktifi'nin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.